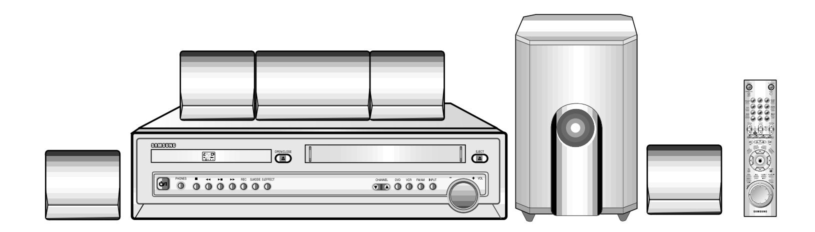


Kombigerät DVD-Player/ Videorecorder

DVD-CM350

Bedienungsanleitung



www.samsungvcr.com
Deutsche Homepage: www.samsung.de



Inhalt

D

Inhalt (Fortsetzung)



Inhalt (Fortsetzung)

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Samsung-Gerät entschieden haben.
Das Gerät DVD-CM350 kombiniert die Funktionen eines DVD-Players mit denen eines Videorecorders. In der nachfolgenden Bedienungsanleitung wird das Gerät der Kürze wegen als **DVD-VCR** (DVD-Player/Videorecorder) bezeichnet.

Das in diesem Gerät verwendete Verfahren für den Urheberrechtsschutz ist durch U.S.-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt, die der Macrovision Corporation und anderen Rechtseigentümern gehören. Die Verwendung dieses Verfahrens für den Urheberrechtsschutz muss durch die Macrovision Corporation genehmigt werden und ist, wenn nicht ausdrücklich durch die Macrovision Corporation genehmigt, nur für den Gebrauch zu Hause und andere ähnlich begrenzte Verwendungszwecke gedacht. Rückentwicklung und Demontage sind nicht gestattet.

Symbole







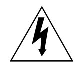
Drücken **Gedrückt halten** **Wichtig** **Hinweis**

① = Schrittnummer



Vorsichtsmaßnahmen

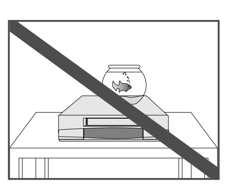
Die folgenden Abbildungen zeigen die Vorsichtsmaßnahmen, die beim Betrieb Ihres DVD-VCR zu beachten sind.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung im Gerät.

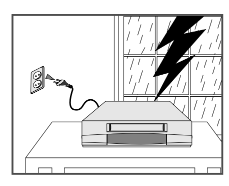
DEN DVD-VCR NICHT ÖFFNEN UND KEINE ABDECKUNGEN ENTFERNEN!
Wenden Sie sich bei Schäden über Ihren Fachhändler an den Kundendienst.

ANSCHLUSSWERTE FÜR DEN DVD-VCR: 230 V (AC), 50 Hz



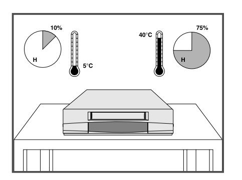
Den DVD-VCR keinen Flüssigkeiten aussetzen.

Wenn Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, kann es zu einem Kurzschluss (Vorsicht! Gefahr eines Stromschlags) und zu erheblichen Schäden am Gerät kommen.



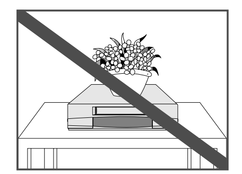
Bei einem Sturm oder Gewitter den DVD-VCR von der Netzsteckdose und der Antennensteckdose trennen.

Andernfalls kann das Gerät Schaden nehmen, falls durch Blitzeinschlag Überspannungen im Leitungsnetz auftreten.



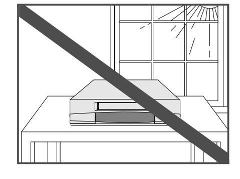
Den DVD-VCR NICHT extremen Temperaturen (unter 5°C und über 40°C) oder extremen Feuchtigkeitsbedingungen (weniger als 10 % und mehr als 75 %) aussetzen.

Hohe Temperaturen können zum Überhitzen des Gerätes führen, starke Feuchtigkeit kann im Geräteinneren kondensieren und zu Funktionsstörungen und Schäden führen.



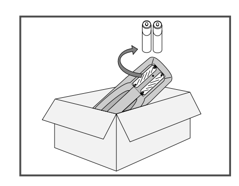
KEINE Gegenstände auf den DVD-VCR oder die Fernbedienung stellen.

Fremdkörper, die in das Gerät eindringen, können einen Kurzschluss und dadurch Schäden verursachen. Falls Belüftungsöffnungen abgedeckt werden, kann es zum Überhitzen und zu Funktionsstörungen kommen.



Den DVD-VCR NICHT so aufstellen, dass er im direkten Sonnenlicht steht.

Starkes Sonnenlicht kann den DVD-VCR überhitzen und zu Funktionsstörungen führen. Zudem funktioniert bei starkem Lichteinfall u.U. die Fernbedienung nicht einwandfrei.



Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien herausnehmen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

Dies verhindert, dass Batterien in der Fernbedienung auslaufen und diese beschädigen.

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DEN BETRIEB IN INDUSTRIELLER UMGEBUNG GEEIGNET.

Beschreibung der Disk-Typen

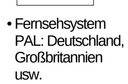
Mit dem DVD-VCR können Disks der folgenden Typen abgespielt werden:

Disk-Typ (Logo)	Aufnahme von	Durch-messer	Max. Spielzeit	Beschreibung
DVD DVD VIDEO	Ton + Bild	12 cm	einseitig: 240 Min. doppelseitig: 480 Min.	• Ausgezeichnete Ton- und Bildqualität dank Dolby Digital- und MPEG2-System. • Einfache Bedienung von verschiedenen Bildschirm- und Audio-Funktionen über Bildschirmmenü.
		8 cm	einseitig: 80 Min. doppelseitig: 160 Min.	
VIDEO-CD COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Ton + Bild	12 cm	74 Min.	• Ton in CD-Qualität, Bild in VHS-Qualität, MPEG1-Komprimierung.
		8 cm	74 Min.	
AUDIO-CD COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	Ton	12 cm	74 Min.	• CDs schneiden im Vergleich mit herkömmlichen Schallplatten wesentlich besser ab, da bei CDs ein digitales Tonsignal aufgezeichnet wird. Ergebnis: eine bessere Tonqualität und geringere Verzerrung. Auch nach häufigem Abspielen zeigen CDs keine Minderung der Wiedergabequalität (bei richtiger Aufbewahrung und Pflege).
		8 cm	20 Min.	

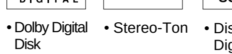
* Der DVD-VCR eignet sich nicht für folgende Disk-Typen: CD-ROM, CD-I, DVD-ROM; bei CDGs wird nur Ton wiedergegeben, kein Bild.

Symbole und Kennzeichen






STEREO

DIGITAL SOUND

- •Regional-code der Disk
- • Fernsehsystem PAL: Deutschland, Großbritannien usw.
- • Fernsehsystem NTSC: USA, Kanada, Japan, Südkorea usw.
- • Dolby Digital Disk
- • Stereo-Ton
- • Disk mit Digitalton
- • Disk mit DTS

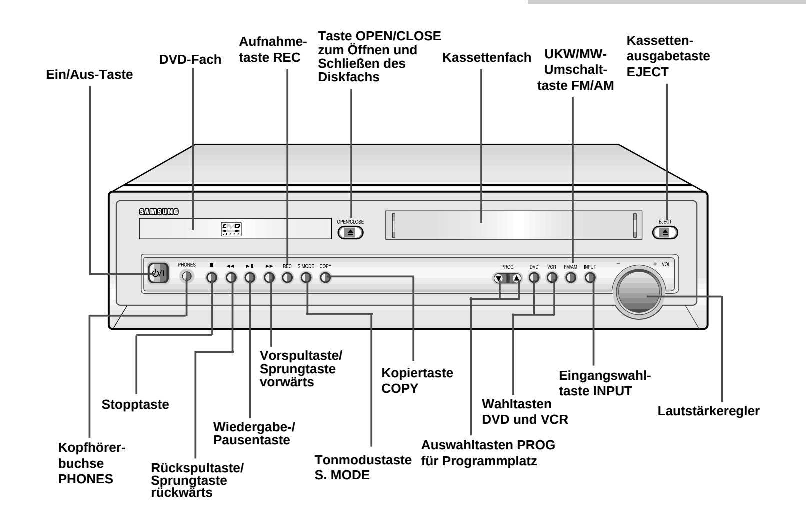
- "DTS" und "DTS Digital Surround "sind eingetragene Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories.
  "Dolby", Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Regionalcode

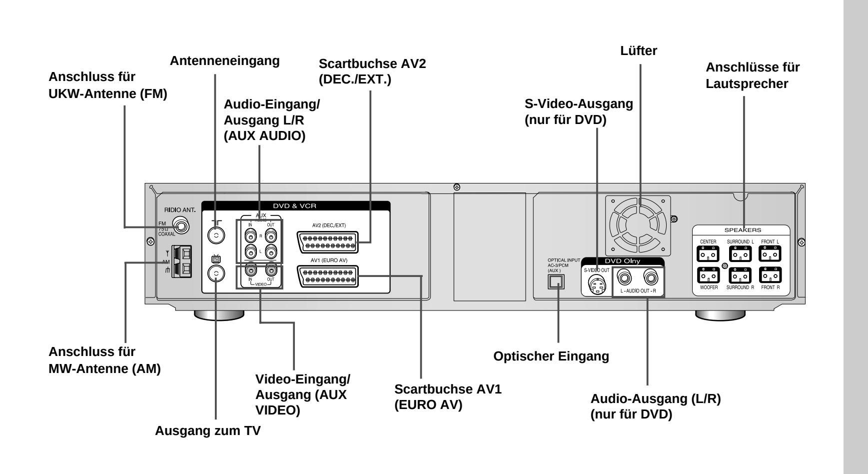
Der DVD-VCR wie auch die DVDs sind mit einem Regionalcode versehen. Der Regionalcode des Geräts muss mit dem Regionalcode der DVD übereinstimmen, um die DVD abspielen zu können. Bei DVDs mit abweichendem Regionalcode ist keine Wiedergabe möglich.

Der Regionalcode dieses DVD-VCR ist auf der Geräterückseite angegeben.

Vorderansicht des DVD-VCR

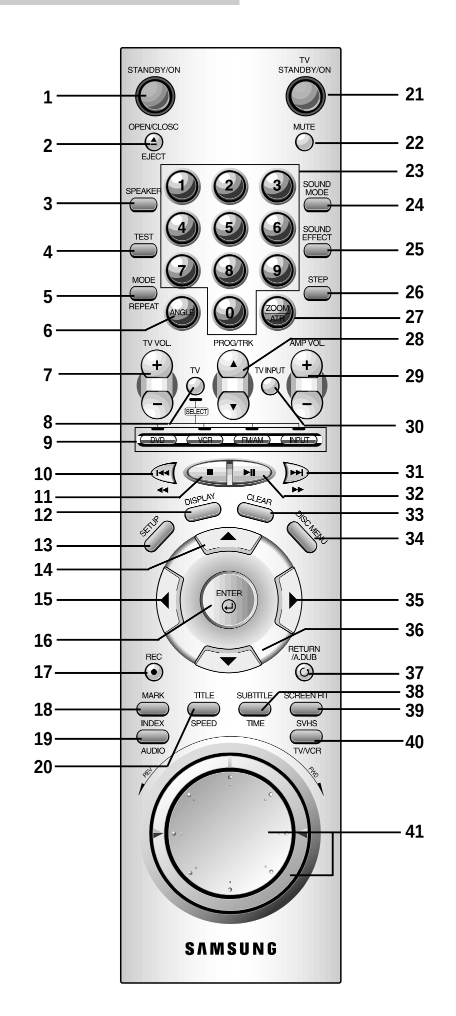


Rückansicht des DVD-VCR





Infrarot-Fernbedienung

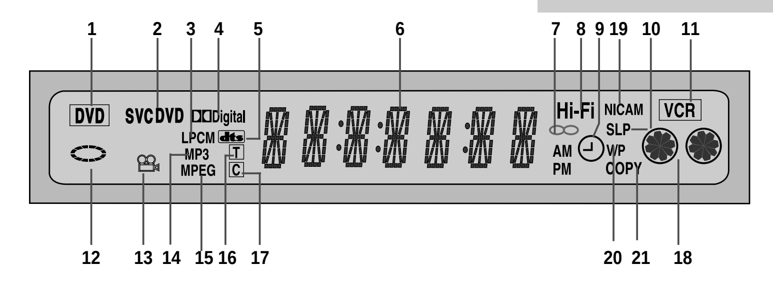


1 Gerät ein-/ausschalten
2 Diskfach öffnen/schließen/ Kassette ausgeben
3 Lautsprecher einstellen
4 Lautsprecher testen
5 Modus wählen/wiederholen
6 Blickwinkel wählen
7 TV-Lautstärke einstellen
8 TV wählen
9 DVD, VCR, UKW/MW, Eingang wählen
10 Zurückspulen/ rückwärts springen
11 Stopp
12 Statusinfo anzeigen
13 SETUP-Menü aufrufen
14 Nach oben (Richtungstaste)
15 Nach links (Richtungstaste)
16 Eingabetaste
17 Aufnahme starten
18 Lesezeichen/Index
19 Ausgabeton wählen/ Wiedergabesprache wählen
20 Titel/Aufnahme- geschwindigkeit wählen
21 TV ein-/ausschalten
22 Ton stumm schalten
23 Zifferntasten 0-9
24 Tonmodus wählen
25 Toneffekt wählen
26 Übersicht/Einzelbild
27 Bildausschnitt vergrößern/ Spurlage automatisch einstellen
28 Programmplatz wählen/ Spurlage einstellen ▲/▼
29 Verstärker-Lautstärke einstellen
30 TV-Eingang wählen
31 Vorspulen/vorwärts springen
32 Wiedergeben/Pause
33 Löschen
34 Diskmenü aufrufen
35 Nach rechts (Richtungstaste)
36 Nach unten (Richtungstaste)
37 Zurück/nachvertonen
38 Untertitel/ Timer-Programmierung
39 Bildformat SCREEN FIT/ S-VHS-Modus wählen
40 Zwischen TV/VCR umschalten
41 Jog/Shuttle-Einstellelement



Display-Anzeigen

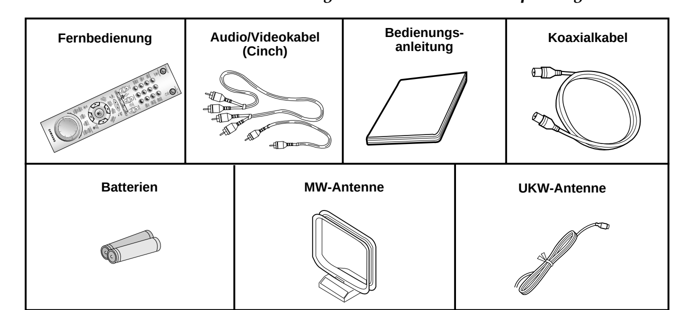




1 Der DVD-Player ist aktiviert.
2 Im Diskfach befindet sich eine Disk (DVD, CD, VCD oder SVCD).
3 Im Diskfach befindet sich eine Disk mit LPCM-Ton (Linear Pulse Code Modulation).
4 Im Diskfach befindet sich eine Disk mit Dolby-Digitalton.
5 Im Diskfach befindet sich eine Disk mit DTS-Ton.
6 Gibt die Uhrzeit, den Zählerstand, die Restlaufzeit oder die aktuelle Signalquelle an.
7 Stereo-Anzeige (für TV-Sendung oder Videokassette).
8 Leuchtet bei Wiedergabe der HiFi-Tonspur einer Videokassette.
9 Eine Timer-Aufnahme ist programmiert oder läuft bereits. Wenn die Anzeige blinkt, ist ein Fehler aufgetreten.
10 Bandgeschwindigkeit
11 Der Videorecorder ist aktiviert.
12 Grafische Anzeige des DVD-Status.
13 Die eingelegte DVD verfügt über mehrere Aufnahme-Blickwinkel (Angle-Funktion).
14 Eine MP3-Datei wird wiedergegeben.
15 Eine MPEG-Audio-Disk ist eingelegt.
16 Der aktuelle DVD-Titel wird rechts vom Buchstaben "T" angezeigt.
17 Das aktuelle DVD-Kapitel wird rechts vom Buchstaben "C" angezeigt.
18 Grafische Anzeige des Videorecorder-Status.
19 NICAM-Anzeige
20 VPS-Anzeige
21 Kopiervorgang (von DVD auf Videokassette) läuft.

Zubehörteile

Bitte überprüfen Sie beim Auspacken des Gerätes, ob alle Teile vorhanden sind. Zusätzlich zum DVD-VCR finden Sie folgende Zubehörteile im Verpackungskarton:



Fernbedienung	Audio/Videokabel (Cinch)	Bedienungs-anleitung	Koaxialkabel
Batterien	MW-Antenne	UKW-Antenne	







D

Anschlussmöglichkeiten für Ihren DVD-VCR

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, wie Sie andere Audio- und Videogeräte an Ihren DVD-VCR anschließen können. Beachten Sie beim Anschluss die folgenden Kriterien:

- ***Typ der an den Geräten vorhandenen Anschlüsse***
- ***dauernder (z.B. Satellitenempfänger) oder nur zeitweiliger (z.B. Camcorder) Anschluss des Systems am DVD-VCR.***

Ihr DVD-VCR verfügt über die folgenden Anschlüsse.

Anschluss	Position	Typ	Richtung	Zum Anschluss von:
AV1 (EURO)	Rückseite	Scart	Eingang/Ausgang	◆ Fernsehgerät ◆ Satellitenempfänger ◆ Weiterer Videorecorder
AV2 (DEC./EXT.)	Rückseite	Scart	Eingang	◆ Decoder für gebührenpflichtige Fernsehsendungen Beispiel: Premiere ◆ Satellitenempfänger ◆ Weiterer Videorecorder
Audio-Ausgang (AUX AUDIO OUT)	Rückseite	Audio (Cinch)	Ausgang	◆ HiFi-Audiosystem
Audio-Eingang (AUX AUDIO IN)		Audio (Cinch)	Eingang	◆ Audiogerät (für Nachvertonung) ◆ Mit Video-Eingang AUX z. B. für weiteren Videorecorder
Video-Ausgang (AUX VIDEO OUT)	Rückseite	Video (Cinch)	Ausgang	◆ Mit Audio-Ausgang AUX z. B. für weiteren Videorecorder
Video-Eingang (AUX VIDEO IN)		Video (Cinch)	Eingang	◆ Mit Audio-Eingang AUX z. B. für weiteren Videorecorder
S-Video-Ausgang (S-VIDEO OUT)	Rückseite	S-VHS	Ausgang	◆ Fernsehgerät mit S-VHS-Eingang (nur für DVD-Player)
Audio-Ausgang (AUDIO OUT)		Audio (Cinch)	Ausgang	◆ Zusammen mit S-Video-Ausgang für Anschluss an Fernsehgerät (nur für DVD-Player)
Optischer Audio-Eingang (OPTICAL INPUT AC-3/PCM)	Rückseite	Optisch	Eingang	◆ Laserdiskplayer ◆ Anderer DVD-Player (ohne Decoder)
TV-Ausgang	Rückseite	75 Ω koaxial	Ausgang	◆ Fernsehgerät
Antennen-eingang	Rückseite	75 Ω koaxial	Eingang	◆ Antenne ◆ Kabelfernsehen ◆ Satellitenempfänger
Anschluss für UKW-und für MW-Antenne	Rückseite	UKW: koaxial MW: Klemmen	Eingang	◆ UKW-Antenne ◆ MW-Antenne



Achten Sie vor dem Herstellen der Verbindung zwischen einem Audio- oder Videogerät und dem DVD-VCR darauf, dass alle Geräte ausgeschaltet sind.
Es empfiehlt sich, den DVD-VCR über den S-Video-Anschluss (soweit möglich) oder den Scart-Anschluss (AV1) mit dem Fernsehgerät zu verbinden, weil hierdurch eine bessere Bildqualität erzielt wird.
Um über das Fernsehgerät Videokassetten mit Stereo-Ton wiederzugeben, müssen DVD-VCR und Fernsehgerät über ein Scartkabel verbunden sein. Außerdem muss das Fernsehgerät stereotauglich sein.
Eine ausführliche Beschreibung der Anschlüsse und die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen finden Sie in

Fernsehgerät anschließen



Zum Anschließen des Fernsehgeräts an den DVD-VCR verbinden Sie die beiden Geräte zunächst mit einem Koaxialkabel wie unten beschrieben. Wenn Sie die beiden Geräte nur über dieses Kabel verbinden, müssen Sie das Fernsehgerät zusätzlich auf den DVD-VCR abstimmen (siehe Seite 14).

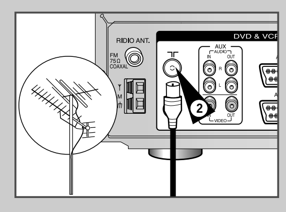
Dieses Einstellverfahren entfällt, wenn Sie die beiden Geräte zusätzlich zum Koaxialkabel mit einem Scartkabel verbinden. Außerdem erzielen Sie eine bessere Bild- und Tonqualität. Aus diesem Grund empfehlen wir den Anschluss eines Scartkabels.

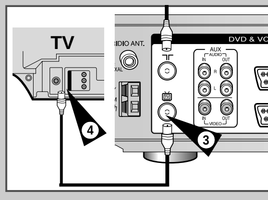
Um Fernsehsendungen über eine Antenne oder ein Kabelnetz zu empfangen, schließen Sie den DVD-VCR außerdem über ein Antennen- bzw. Netzeingangskabel an eine der folgenden Signalquellen an:

- ***Außenantenne***
- ***Zimmerantenne***
- ***Kabelnetz***



Stellen Sie vor dem Anschließen der Kabel sicher, dass sowohl das Fernsehgerät als auch der DVD-VCR ausgeschaltet sind.





Antennenkabel anschließen

1 Ziehen Sie das Antennen- oder Netzeingangskabel aus dem Fernsehgerät heraus.

2 Verbinden Sie dieses Kabel mit der mit ⌐⌐ bezeichneten 75 Ω Koaxialbuchse auf der Rückseite des DVD-VCR.

Koaxialkabel anschließen

3 Verbinden Sie das mitgelieferte Koaxialkabel mit der Buchse [TV] am DVD-VCR.

4 Verbinden Sie das andere Ende des Koaxialkabels mit dem Anschluss am Fernsehgerät, der zuvor für das Antennen- oder Netzeingangskabel benutzt wurde.

Scartkabel anschließen

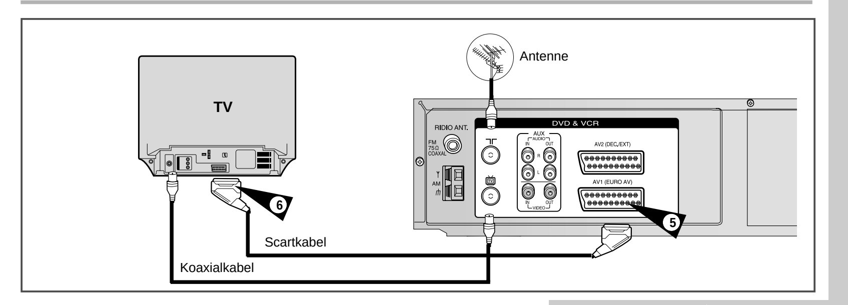


- Schließen Sie auf jeden Fall auch das mitgelieferte Koaxialkabel wie vorstehend beschrieben an, da sonst kein Bild auf dem Bildschirm zu sehen ist, wenn der DVD-VCR ausgeschaltet ist.
- Für das Scartkabel benötigt das Fernsehgerät einen geeigneten Anschluss (Scartbuchse).

5 Verbinden Sie ein Ende des Scartkabels mit der Scartbuchse AV1 an der Rückseite des DVD-VCR.

6 Verbinden Sie das andere Ende des Scartkabels mit dem geeigneten Anschluss am Fernsehgerät.

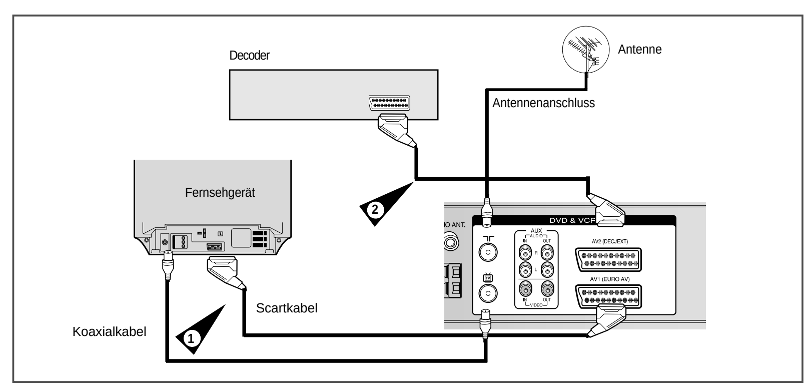
7 **Wenn Sie den Ton nicht über das Fernsehgerät, sondern über eine HiFi-Stereoanlage wiedergeben möchten:** Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten Audiokabels mit dem Audio-Ausgang AUX auf der Rückseite des DVD-VCR. Schließen Sie das andere Ende an den Audio-Eingang der HiFi-Anlage an.



Decoder oder ein anderes Gerät anschließen

Sie können einen Decoder an den DVD-VCR anschließen, um codierte Sendungen (Pay-TV) anzusehen.
<u>Beispiel</u>: Sendungen von Premiere
Sie können:
- ***eine codierte Sendung aufnehmen, während Sie sich eine andere Sendung ansehen;***
- ***eine andere Sendung aufnehmen, während Sie sich eine codierte Sendung ansehen.***

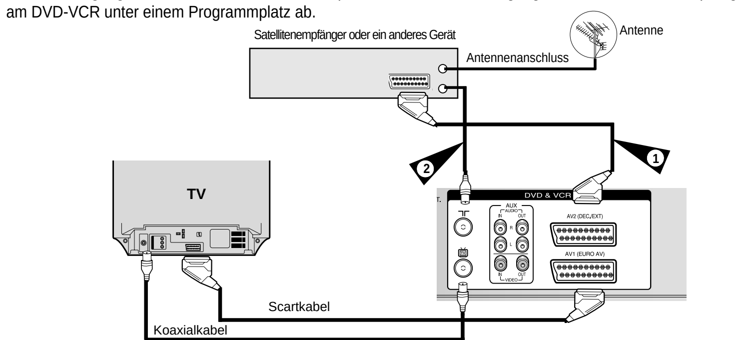
1 Schließen Sie den DVD-VCR an das Fernsehgerät an, wie auf Seite 11 beschrieben.
2 Verbinden Sie das mit dem Decoder gelieferte Scartkabel mit der Scartbuchse AV2 (DEC./EXT.) an der Rückseite des DVD-VCR.
3 Schließen Sie das andere Ende dieses Kabels an den Decoder an.



Sie können den DVD-VCR über ein Scartkabel an einen Satellitenempfänger oder einen weiteren Videorecorder anschließen, wenn das zu verbindende Gerät über geeignete Anschlüsse verfügt.
In den folgenden Abbildungen sind einige Beispiele für Verbindungsmöglichkeiten dargestellt.

1. AV2: über ein Scartkabel
Verbinden Sie den Satellitenempfänger bzw. das andere Gerät über ein Scartkabel mit der Scartbuchse AV2 an der Rückseite des DVD-VCR. Nach dem Herstellen der Verbindung aktivieren Sie den Eingang AV2. Dazu drücken Sie so oft die Taste INPUT auf der Fernbedienung, bis AV2 gewählt ist.

2. Über ein HF-Koaxialkabel
Verbinden Sie den Antennenausgang des Satellitenempfängers bzw. des anderen Gerätes mit dem Antenneneingang des DVD-VCR. Anschließend speichern Sie den HF-Ausgangskanal des Satellitenempfängers am DVD-VCR unter einem Programmplatz ab.

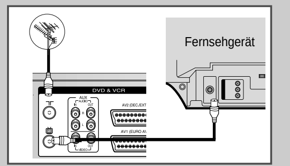


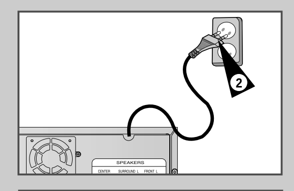
Automatische Sendereinstellung beim Anschluss

Wenn Sie den DVD-VCR das erste Mal an eine Steckdose anschließen, beginnt der Setup-Vorgang. Dabei werden automatisch Fernsehsender eingestellt und im Gerät gespeichert. Der Vorgang dauert einige Minuten. Anschließend ist der DVD-VCR einsatzbereit.

☞ Achten Sie darauf, dass Sie den DVD-VCR **zuerst mit einem Koaxialkabel an eine Signalquelle** (Antenne, Kabelnetz) anschließen und erst **anschließend den Netzstecker** in eine Steckdose einstecken. Andernfalls können keine Sender eingestellt werden, da der Videorecorder kein Signal erhält.

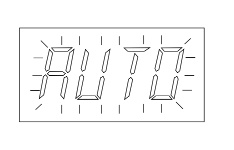
Der Setup-Vorgang wird nur beim ersten Anschließen an eine Steckdose aktiviert. Wenn Sie später nochmals Sender einstellen und speichern möchten, gehen Sie wie auf Seite 20 und 21 (Sender automatisch/manuell einstellen und speichern) beschrieben vor.





1 Schließen Sie den DVD-VCR an eine Signalquelle und an das Fernsehgerät an, wie auf Seite 11 im Abschnitt “Fernsehgerät anschließen” beschrieben.

2 Schließen Sie den Netzstecker des DVD-VCR an eine Steckdose an.
<u>Ergebnis</u>: Das Menü **SPRACHE WÄHLEN** wird angezeigt.

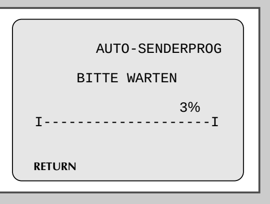


3 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache.

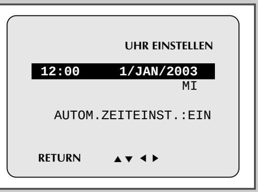
4 Drücken Sie die Taste ENTER, um die ausgewählte Sprache zu speichern.

5 Drücken Sie nochmals die Taste ENTER.
<u>Ergebnis</u>: Das Menü für die Länderauswahl wird angezeigt.

6 Wählen Sie Ihr Land durch mehrmaliges Drücken von ▲ oder ▼.
☞ Der DVD-VCR benötigt diese Information, um den Sendersuchlauf korrekt durchzuführen und die Sender in einer vorgegebenen Reihenfolge zu speichern.



7 Drücken Sie die Taste ENTER, um den automatischen Suchlauf zu starten.
- Die Anzahl der automatisch durch den DVD-VCR gespeicherten Sender hängt von der Anzahl der gefundenen Sender ab (Land, Empfangsbedingungen usw.).
- Der Vorgang endet nach einigen Minuten. Dann werden die aktuelle Uhrzeit und das Datum automatisch angezeigt.

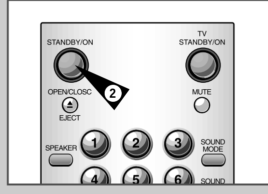


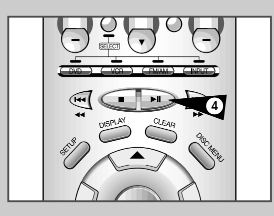
8 Prüfen Sie das Datum und die Uhrzeit.
Wenn Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind, drücken Sie zweimal die Taste RETURN, um die Menüs auszublenden.
Falls Datum und Uhrzeit nicht richtig eingestellt sind, nehmen Sie die Einstellung manuell vor wie auf Seite 18 beschrieben.

☞ **Achtung!**
Schließen Sie den DVD-VCR nur an eine Steckdose mit folgenden Anschlusswerten an:
230 V(AC), 50 Hz

D

Fernsehgerät auf den DVD-VCR abstimmen





Das Fernsehgerät muss nur dann auf den DVD-VCR abgestimmt werden, wenn DVD-VCR und Fernsehgerät NICHT über Scartkabel verbunden sind.



Bei Anschluss über Scartkabel aktivieren Sie am Fernsehgerät den Audio/Video-Betrieb AV (z. B. durch Drücken der Eingangswahltaste am Fernsehgerät), um das Bild vom DVD-VCR am Fernsehbildschirm zu sehen.

1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

2 Schalten Sie den DVD-VCR durch Drücken der Taste STANDBY/ON auf der Vorderseite des Gerätes oder der Taste STANDBY/ON auf der Fernbedienung ein.

3 Wählen Sie am Fernsehgerät einen Programmplatz, der für den DVD-VCR reserviert werden soll.

4 Legen Sie eine bespielte Kassette in den DVD-VCR ein. Überprüfen Sie, ob der DVD-VCR die Wiedergabe der Kassette startet; andernfalls drücken Sie die Wiedergabetaste ►II.

5 Starten Sie einen Suchlauf am Fernsehgerät oder stellen Sie das Fernsehgerät auf den UHF-Kanal 36 ein (Ausgangskanal des DVD-VCR).

6 Stimmen Sie das Fernsehgerät fein ab, bis Bild und Ton klar und scharf wiedergegeben werden.

7 Falls Bild und/oder Ton nicht scharf eingestellt werden können oder falls es durch benachbarte Kanäle zu Störungen kommt, stellen Sie einen anderen Ausgangskanal ein. Anschließend wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6. Detaillierte Anweisungen finden Sie auf Seite 74 (Fehlersuche und -behebung) bzw. Seite 24 (Ausgangskanal des DVD-VCR einstellen).

8 Wenn Bild- und Toneinstellung optimal sind, speichern Sie den eingestellten Kanal unter dem gewünschten Programmplatz des Fernsehgerätes.
Ergebnis: Dieser Programmplatz ist jetzt für den DVD-VCR reserviert.

Bedientasten für DVD- und VCR-Komponente

D

DVD-Player und Videorecorder werden mit einer gemeinsamen Fernbedienung gesteuert. Einige Tasten sind doppelt belegt. Die jeweilige Funktion hängt davon ab, ob der Videorecorder oder der DVD-Player aktiviert ist.
Nachfolgend werden einige Bedientasten erläutert, mit denen Sie den Videorecorder- bzw. den DVD-Betrieb steuern.

1 **Taste STANDBY/ON**
Drücken Sie die Taste STANDBY/ON auf der Fernbedienung oder auf der Gerätevorderseite, um den DVD-VCR ein- bzw. wieder auszuschalten.

2 **Taste DVD**
Drücken Sie die Taste DVD auf der Fernbedienung oder auf der Gerätevorderseite, um den DVD-Betrieb zu aktivieren.
◆ Die DVD-Anzeige im Display des DVD-VCR leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der DVD-Betrieb aktiviert ist.

3 **Taste VCR**
Drücken Sie die Taste VCR auf der Fernbedienung oder auf der Gerätevorderseite, um den Videorecorder-Betrieb zu aktivieren.
◆ Die VCR-Anzeige im Display des DVD-VCR leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Videorecorder-Betrieb aktiviert ist.

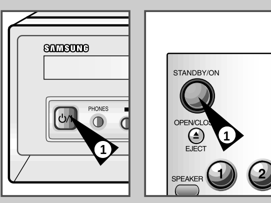
4 **Taste FM/AM**
Bei jedem Tastendruck schalten Sie zwischen UKW- und MW-Band um (Anzeige FM - UKW, Anzeige AM - MW).

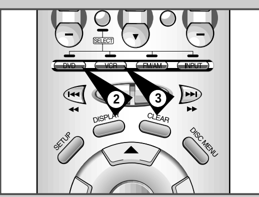
5 **Taste INPUT**
Drücken Sie die INPUT-Taste mehrmals, um alle Eingangsquellen nacheinander zu durchlaufen, einschließlich Tuner (PR##), AV1, AV2 und AUX (rückseitiger RCA-Eingang).

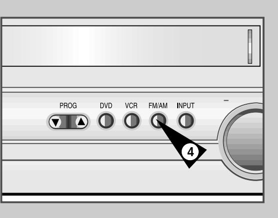


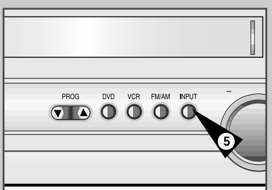
Auf den Seiten 20 bis 45 dieser Bedienungsanleitung werden die Funktionen des Videorecorders und deren Verwendung erläutert. Bevor Sie Videorecorder-Funktionen einstellen oder verwenden möchten, müssen Sie den Videorecorder-Betrieb aktivieren. Dazu drücken Sie die Taste VCR.

Auf den Seiten 46 bis 63 dieser Bedienungsanleitung werden die Funktionen des DVD-Players und deren Verwendung erläutert. Bevor Sie DVD-Player-Funktionen einstellen oder verwenden möchten, müssen Sie den DVD-Betrieb aktivieren. Dazu drücken Sie die Taste DVD.



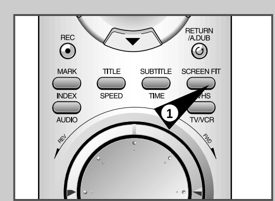


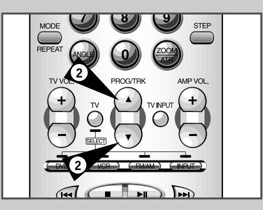


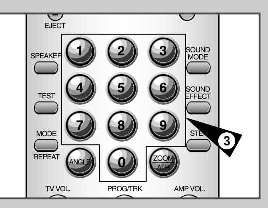


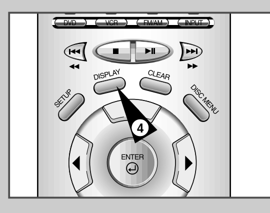
D

Bedientasten für Fernsehbetrieb









Verwenden Sie die folgenden Tasten auf der Fernbedienung für den Fernsehbetrieb, wenn Sie über den Tuner des DVD-VCR Fernsehsender empfangen und am angeschlossenen Fernsehgerät anzeigen.

1 Taste TV/VCR
Mit dieser Taste schalten Sie zwischen dem Tuner des Fernsehgeräts und dem Tuner des DVD-VCR um.

2 Tasten PROG/TRK ▲/▼
Mit diesen Tasten können Sie den nächsten oder den vorhergehenden Programmplatz aufrufen.

3 Zifferntasten 0 bis 9
Mit den Zifferntasten können Sie Programmplätze direkt aufrufen.

4 Taste DISPLAY
Drücken Sie diese Taste, um Informationen zum aktiven Programmplatz anzuzeigen.
- Diese Taste können Sie auch im DVD- und im Videorecorder-Betrieb verwenden, um Informationen anzuzeigen.

Von Disk auf Videokassette kopieren

D

Der DVD-VCR bietet Ihnen die Möglichkeit, Disks mit einem Tastendruck auf Videokassetten zu kopieren.



DVDs mit Kopierschutz können nicht kopiert werden. Mit Macrovision® codierte DVDs dürfen nicht kopiert werden.

1 Disk einlegen
Legen Sie die Disk, die Sie kopieren möchten, in das Diskfach des DVD-VCR ein. Schließen Sie das Diskfach.

2 Videokassette einlegen
Legen Sie eine unbespielte Videokassette in das Kassettenfach des DVD-VCR ein.

3 Disk auf Videokassette kopieren
Drücken Sie die Taste COPY auf der Vorderseite des DVD-VCR.
- Die Wiedergabe der Disk wird gestartet, und die Aufnahme auf Videokassette beginnt.
- Wenn bei einer DVD das Diskmenü angezeigt wird, müssen Sie eventuell die Wiedergabetaste ▶II drücken, um den Kopiervorgang zu starten.

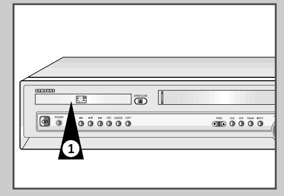
4 Kopiervorgang stoppen
- Nach vollständiger Wiedergabe einer Disk müssen Sie den Kopiervorgang bei manchen Disks manuell stoppen, andernfalls wird die Disk eventuell nochmals wiedergegeben und aufgenommen usw.

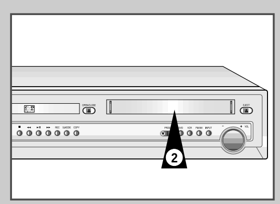
Dazu drücken Sie nach vollständiger Wiedergabe einer Disk die Taste VCR und anschließend die Stopp-Taste ■, um die Aufnahme zu beenden.

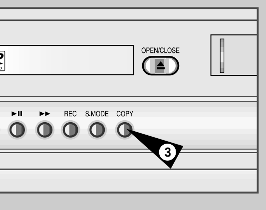


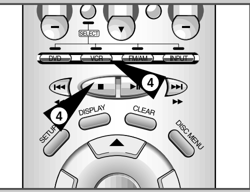
DVDs und VCDs im NTSC-Format können nicht mit der Kopierfunktion kopiert werden.

Sie können auch Audio-CDs ohne Kopierschutz auf Videokassetten kopieren. In diesem Fall wird nur die Tonspur auf die Kassette kopiert.









D

Batterien in die Fernbedienung einsetzen



Es müssen Batterien in die Fernbedienung eingesetzt bzw. die Batterien müssen ausgetauscht werden, wenn:
- ***der DVD-VCR zum ersten Mal in Betrieb genommen wird;***
- ***die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert.***

1 Das Batteriefach befindet sich an der Rückseite der Fernbedienung. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs in Pfeilrichtung, und nehmen Sie sie nach oben ab.

2 Setzen Sie zwei R6-Batterien vom Typ AA oder gleichwertige Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität:
- + auf der Batterie an + auf der Fernbedienung;
- – auf der Batterie an – auf der Fernbedienung .

3 Bringen Sie die Abdeckung wieder an: Setzen Sie die Zungen der Abdeckung in die Aussparungen an der Fernbedienung, und drücken Sie die Abdeckung an, bis sie einrastet.

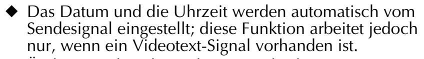
➢ Verwenden Sie niemals Alkali- und Manganbatterien zusammen.

Entsorgung von Batterien und Akkus

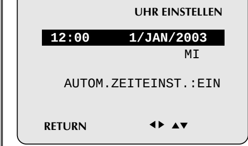
Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Datum und Uhrzeit einstellen

Der DVD-VCR ist mit einer 24-Stunden-Uhr und einem Kalender ausgestattet, damit Sie Aufnahmen programmieren können, die das Gerät dann automatisch durchführt.
Datum und Uhrzeit müssen eingestellt werden, wenn:
- ***der DVD-VCR erstmalig in Betrieb genommen wird;***
- ***die Stromversorgung unterbrochen wurde.***



- Das Datum und die Uhrzeit werden automatisch vom Sendesignal eingestellt; diese Funktion arbeitet jedoch nur, wenn ein Videotext-Signal vorhanden ist.
- Ändern Sie die Uhrzeit beim Wechsel von Sommerzeit auf Winterzeit und umgekehrt.



1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **UHR EINSTELLEN** (CLOCK SET) steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **UHR EINSTELLEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um Stunden, Minuten, Tag, Monat oder Jahr zu wählen.
Ergebnis: Die gewählte Option blinkt.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.
Ergebnis: Der Wochentag wird automatisch angezeigt.
➢ Sie können die Taste ▲ oder ▼ auch gedrückt halten, um die Werte schneller zu durchlaufen.

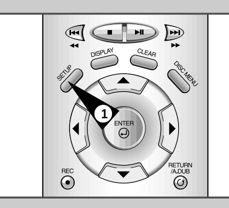
6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

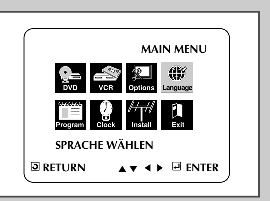


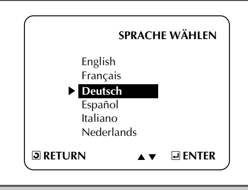
Menüsprache wählen

D

Die Sprache für die auf dem Bildschirm erscheinenden Informationen und Bildschirmmenüs kann gewechselt werden.







1 Aktivieren Sie den DVD-Stoppmodus (DVD-Betrieb; Diskwiedergabe gestoppt). Drücken Sie dann die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SPRACHE WÄHLEN** (LANGUAGE SET) steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SPRACHE WÄHLEN** wird angezeigt.

4 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache.

5 Drücken Sie die Taste ENTER, um die ausgewählte Sprache zu speichern.

6 Drücken Sie die Taste SETUP, um das Menü zu verlassen.
Ergebnis: Von jetzt an werden alle Bildschirminformationen in der gewählten Sprache angezeigt.

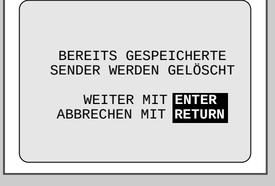
D

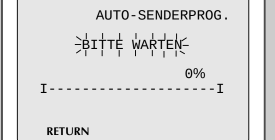
Sender automatisch einstellen und speichern

MAIN MENU
DVD VCR Options Language
Program Clock Install Exit
SETUP
RETURN ▲▼◀▶ ENTER

SETUP
AUTO-SENDERPROG.
MAN. SENDEREINST.
TV-SYSTEM :G
HF-AUSGANG :CH36
RETURN ▲▼ ENTER

LÄNDERWAHL
A I TR
B N GR
DK P HU
FIN E PL
D S CZ
NL CH ANDERE
RETURN ▲▼▲▼ ENTER





☞ Sie brauchen die Sender nicht einzustellen, wenn sie bereits automatisch eingestellt wurden (siehe “Automatische Sendereinstellung beim Anschluss” auf Seite 13).

Der DVD-VCR ist mit einem Tuner für den Empfang von Fernsehsendern ausgestattet. Damit der DVD-VCR die über den Tuner empfangenen Sendungen aufzeichnen kann, müssen Sie die Fernsehsender am DVD-VCR einstellen und abspeichern. Dies kann folgendermaßen geschehen:

- ***automatische Sendereinstellung beim Anschluss (siehe Seite 13)***
- ***automatisch***
- ***manuell (siehe Seite 21)***

Es können bis zu 80 Sender gespeichert werden.

➢ Bei Anschluss eines Decoders: Damit der DVD-VCR einen codierten Fernsehsender decodieren kann, muss nach dem Suchlauf der Decoder aktiviert werden (siehe Seite 21).

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **AUTO-SENDERPROG.** gewählt ist. Dann drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **LÄNDERWAHL** wird angezeigt.

5 Wählen Sie Ihr Land durch mehrmaliges Drücken von ▲ oder ▼.
☞ Der DVD-VCR benötigt diese Information, um den Sendersuchlauf korrekt durchzuführen und die Sender in einer vorgegebenen Reihenfolge zu speichern.

6 Drücken Sie die Taste ENTER.
Ergebnis: Es erscheint eine Meldung, mit der darauf hingewiesen wird, dass alle Sender, die bereits am DVD-VCR voreingestellt waren, gelöscht werden.

7 Drücken Sie die Taste ENTER, um den automatischen Suchlauf zu starten.
Ergebnis:
- **BITTE WARTEN** blinkt auf dem Bildschirm.
- Das erste Frequenzband wird durchsucht; der erste gefundene Sender wird angezeigt und gespeichert.
- Der DVD-VCR sucht anschließend nach dem zweiten Sender usw.
- Wenn der automatische Suchlauf beendet ist, schaltet der DVD-VCR automatisch auf Programmplatz 1.

➢ Die Anzahl der automatisch durch den DVD-VCR gespeicherten Sender hängt von der Anzahl der gefundenen Sender ab (Land, Empfangsbedingungen, usw.).

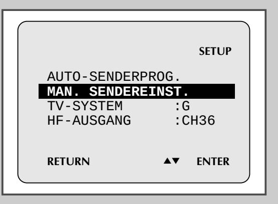
8 Wenn Sie die automatische Senderspeicherung vor Abschluss abbrechen wollen, drücken Sie die Taste RETURN dreimal, um das Menü zu verlassen.

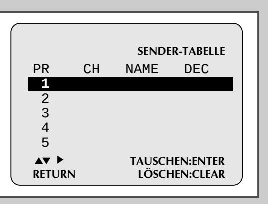
➢
- Datum und Uhrzeit werden automatisch vom Sendersignal eingestellt. Wenn das Signal zu schwach ist, oder wenn **ANDERE** im Menü **LÄNDERWAHL** gewählt ist, werden Datum und Uhrzeit eventuell nicht automatisch eingestellt. In diesem Fall müssen sie manuell eingestellt werden (siehe Seite 18).
- Beim automatischen Suchlauf kann es vorkommen, dass einige Sender mehrfach gespeichert werden. Wählen Sie die Sender mit dem besten Empfang und löschen Sie die nicht mehr benötigten Sender (siehe Seite 22).

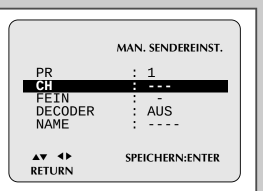
Sender manuell einstellen und speichern

D

MAIN MENU
DVD VCR Options Language
Program Clock Install Exit
SETUP
RETURN ▲▼◀▶ ENTER







☞ Sie brauchen die Sender nicht manuell einzustellen, wenn sie bereits automatisch eingestellt wurden.

➢ Bei Anschluss eines Decoders: Damit der DVD-VCR einen codierten Fernsehsender decodieren kann, muss nach dem Suchlauf der Decoder aktiviert werden.

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN. SENDEREINST.** gewählt ist.

5 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.

6 Wählen Sie mit den Tasten ▲oder ▼ einen Programmplatz aus, unter dem Sie einen neuen Sender speichern möchten.

7 Drücken Sie die Taste ▶.
Ergebnis: Das Menü **MAN.SENDEREINST.** wird angezeigt.

8 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um eine Kanalnummer einzustellen.

9 Drücken Sie die Taste ▼, um die Option **DECODER** zu wählen.

10 Drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um den Decoder für den Fernsehsender zu aktivieren. Damit der DVD-VCR einen codierten Sender decodieren kann, muss der Decoder nach dem Suchlauf eingeschaltet werden.

11 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **NAME** gewählt ist.
Der Sendername wird normalerweise durch das Sendesignal automatisch eingestellt.

12 Drücken Sie die Taste ▶, um den Namen des Senders zu ändern.
Ergebnis: Die erste Stelle des Namens blinkt.

13

Um...	drücken Sie...
ein Zeichen in dem Namen zu wählen,	die Taste ▲ oder ▼, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird (Buchstaben, Ziffern oder das Zeichen "-").
zur nächsten oder zur vorhergehenden Stelle zu gelangen,	die Taste ▶ bzw. ◀.

14

Wenn...	dann drücken Sie...
der angezeigte Sender gespeichert werden soll,	◆ so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **FEIN** gewählt ist. ◆ die Taste ◀ oder ▶, um eine Feinabstimmung durchzuführen. ◆ die Taste ENTER, um den Sender zu speichern.
der angezeigte Sender nicht gespeichert werden soll,	◆ so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **CH** gewählt ist. ◆ die Taste ▶, um eine andere Kanalnummer und damit einen anderen Sender aufzurufen. Kehren Sie dann zum Anfang von Schritt **9** zurück.

15 Wiederholen Sie das Einstellverfahren ab Schritt **6**, bis alle gewünschten Sender gespeichert sind.

16 Drücken Sie die Taste RETURN dreimal, um das Menü zu verlassen.

VCR Gespeicherte Sender löschen

D

Wenn ein Fernsehsender gespeichert wurde:

- ***der nicht erwünscht ist oder***
- ***der auf dem falschen Programmplatz liegt,***

kann er gelöscht werden.

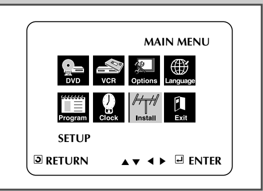
1. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
   Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.
3. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN. SENDEREINST.** gewählt ist.
5. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
6. Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis der Programmplatz des zu löschenden Sender gewählt ist.
7. Drücken Sie die Taste CLEAR.
8. Um weitere Sender zu löschen, wiederholen Sie dieses Verfahren ab Schritt **6**.
9. Drücken Sie anschließend die Taste RETURN dreimal, um das Menü zu verlassen.

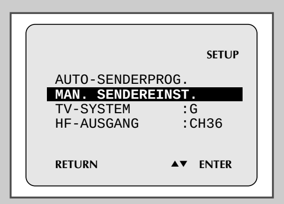
Gespeicherte Sender sortieren VCR

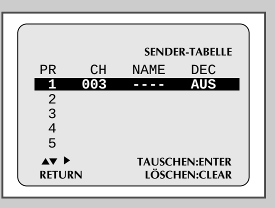


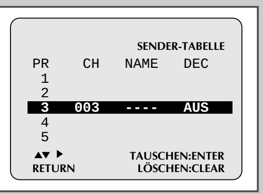
Sie können die Reihenfolge ändern, in der die Sender gespeichert sind. Dazu weisen Sie einem Sender einen anderen Programmplatz zu.

1. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
   Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.
3. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
4. Drücken Sie die entsprechende Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN. SENDEREINST.** gewählt ist.
5. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
6. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor dem Sender steht, dem Sie einen anderen Programmplatz zuweisen möchten.
7. Drücken Sie die Taste ENTER auf der Fernbedienung, um den Sortiermodus zu aktivieren.
   Beispiel: Sie möchten den unter Programmplatz 1 gespeicherten Sender unter Programmplatz 3 speichern.
8. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ den Programmplatz, zu dem Sie den Sender verschieben möchten. Drücken Sie nochmals die Taste ENTER, um die Programmplätze zu tauschen.
   Beispiel: Der unter Programmplatz 1 gespeicherte Sender wird zu Programmplatz 3 geschoben; der unter Programmplatz 3 gespeicherte Sender wird zu Programmplatz 1 geschoben.
9. Um weitere Sender zu sortieren, wiederholen Sie das Verfahren ab Schritt **6**.
10. Drücken Sie nach Abschluss aller Änderungen die Taste RETURN dreimal, um das Menü zu verlassen.





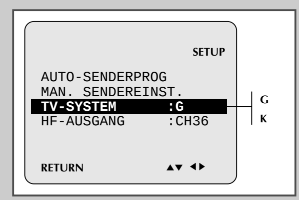




VCR Tonsystem für HF-Ausgang wählen (B/G-D/K)

D

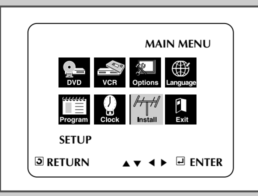
Wählen Sie das Tonsystem aus, das dem angeschlossenen Fernsehgerät entspricht (B/G oder D/K).

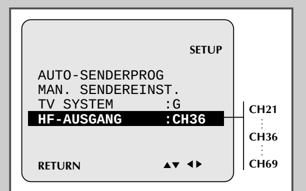


1	Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung. Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2	Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.
3	Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen. Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
4	Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **TV-SYSTEM** gewählt ist.
5	Drücken Sie die Taste ▶, um G oder K zu wählen.
6	Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

VCR Ausgangskanal des DVD-VCR einstellen

Wenn das vom DVD-VCR kommende Bild nicht scharf einstellbar ist, z. B. aufgrund von Störungen durch benachbarte Kanäle, können Sie den Ausgangskanal ändern. Anschließend müssen Sie das Fernsehgerät nochmals auf den DVD-VCR abstimmen.





1	Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung. Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2	Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP** steht.
3	Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen. Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
4	Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **HF-AUSGANG** gewählt ist.
5	Wählen Sie den gewünschten Ausgangskanal (CH21~CH69) durch Drücken der Tasten ◀ oder ▶.
6	Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen. Stimmen Sie das Fernsehgerät erneut auf den Videorecorder ab (siehe Seite 14).



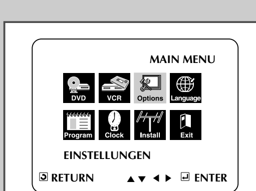
Geeignetes Farbsystem wählen VCR

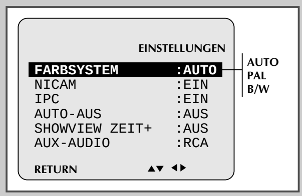
D

Bevor Sie eine Aufnahme erstellen oder eine Kassette wiedergeben, können Sie das geeignete Farbsystem wählen.
Wenn Sie die Option FARBSYSTEM auf AUTO einstellen, wählt der DVD-VCR automatisch die Empfangsnorm für die Aufnahme.



- Beim Wiedergeben einer Videokassette wählt der DVD-VCR automatisch das richtige Farbsystem.
- Wiedergabe einer Kassette mit NTSC-Aufnahmen: Wenn Sie die Wiedergabe einer NTSC-Kassette starten, stehen bei der Option **FARBSYSTEM** die Einstellungen **NTPB** und **NT4,43** zur Auswahl.
  Bei Anschluss an ein PAL-Fernsehgerät wählen Sie **NTPB** (NTSC-Wiedergabe auf PAL-TV).
  Bei Anschluss an ein Multinorm-Fernsehgerät (kompatibel zu NTSC 4,43) wählen Sie **NT4,43**.



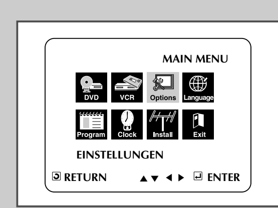


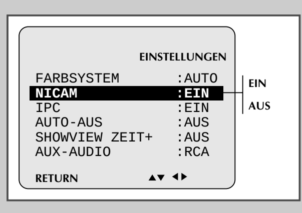
1	Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung. Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2	Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **EINSTELLUNGEN** (OPTIONS) steht.
3	Drücken Sie die Taste ENTER, um das Menü **EINSTELLUNGEN** anzuzeigen.
4	Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **FARBSYSTEM** gewählt ist.
5	Drücken Sie die Taste ▶, um eine der folgenden Einstellungen zu wählen: **AUTO** → **PAL** → **B/W**.
6	Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

AUTO	Bei der Wiedergabe einer Kassette wird das Farbsystem vom Videorecorder automatisch ausgewählt.
B/W	Schwarzweiß-Wiedergabe

NICAM VCR

NICAM-Programme werden in drei Typen unterteilt: NICAM-Stereo, NICAM-Mono und Sendungen mit Zweikanal-Ton. NICAM-Programme sind standardmäßig immer mit Mono-Ton ausgestattet. Sie können den Ausgabeton für die Wiedergabe wählen - siehe Seite 37.





1	Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung. Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.	
2	Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **EINSTELLUNGEN** (OPTIONS) steht.	
3	Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen. Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.	
4	Drücken Sie ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **NICAM** steht.	
5	**Zur Auswahl von ...**	**drücken Sie ◀ oder ▶, bis...**
	Mono-Ton	**AUS** angezeigt wird. AUS: Wählen Sie diese Einstellung nur, um während einer NICAM-Übertragung Mono aufzunehmen, falls der Stereoton durch schlechten Empfang verzerrt ist.
	NICAM	**EIN** angezeigt wird. EIN: Normale Einstellung.
6	Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.	

D

VCR Bildschärfe automatisch oder manuell einstellen

MAIN MENU
DVD VCR Options Language
Program Clock Install Exit
EINSTELLUNGEN
RETURN ▲▼ ◀ ▶ ENTER

EINSTELLUNGEN
FARBSYSTEM :AUTO
NICAM :EIN
IPC :EIN
AUTO-AUS :AUS
SHOWVIEW ZEIT+ :AUS
AUX-AUDIO :RCA
RETURN ▲▼ ◀▶
EIN
AUS

Wenn Sie die IPC-Funktion aktivieren, wird die Bildschärfe bei der Kassettenwiedergabe automatisch eingestellt (Intelligent Picture Control – automatische Bildeinstellfunktion).
Wenn Sie die IPC-Funktion ausschalten, können Sie die Bildschärfe bei der Kassettenwiedergabe manuell einstellen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SETUP.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **EINSTELLUNGEN** (OPTIONS) steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **IPC** gewählt ist.

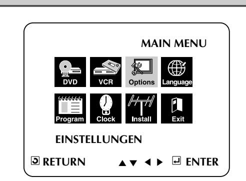
5 Drücken Sie die Taste ▶, um das Bildeinstellmenü aufzurufen.
Ergebnis: Das Menü **BILD** wird angezeigt.

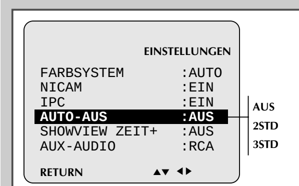
6 Drücken Sie die Taste ▼, um die IPC-Funktion ein- oder auszuschalten.
➢ Bei eingeschalteter IPC-Funktion (**EIN**) wird die Bildschärfe automatisch eingestellt. Wenn Sie die Bildschärfe manuell einstellen möchten, schalten Sie die IPC-Funktion aus (**AUS**).

7 Bei ausgeschalteter IPC-Funktion stellen Sie die Bildschärfe mit den Tasten ◀ und ▶ wunschgemäß ein.
➢ Wenn Sie zehn Sekunden lang keine Taste drücken, wird das Menü **BILD** automatisch ausgeblendet.

8 Drücken Sie die Taste RETURN, um das Menü zu verlassen.

VCR Automatisch ausschalten





Mit der automatischen Ausschaltfunktion wird der DVD-VCR automatisch ausgeschaltet, wenn während der eingestellten Zeit kein Signal empfangen und keine Taste gedrückt wird.

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTELLUNGEN** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **AUTO-AUS** gewählt ist.

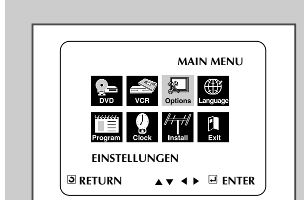
5 Drücken Sie die Taste ▶, um einzustellen, nach welcher Zeit ohne Signal und Tastendruck das Gerät automatisch ausschalten soll. Bei der Einstellung **AUS** bleibt der DVD-VCR eingeschaltet.

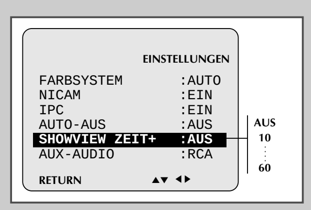


6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

ShowView-Aufnahmedauer verlängern VCR







Um sicherzustellen, dass Sendungen auch bei verspäteter Übertragung oder bei Verlängerungen der Sendezeit vollständig aufgenommen werden, verfügt der Videorecorder über eine Funktion zur Verlängerung der ShowView-Aufnahmezeit. Damit können Sie die Aufnahmezeit bis zu 60 Minuten verlängern.

➢ Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn VPS nicht verfügbar oder deaktiviert ist.

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **EINSTELLUNGEN** (OPTIONS) steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **SHOWVIEW ZEIT+** gewählt ist.

5 Stellen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ in 10-Minuten-Schritten die Zeit ein, um die Sie die normale Aufnahmezeit verlängern möchten (10, 20, 30, 40, 50, 60 Minuten, Aus).

6 Zum Ausschalten der Aufnahmezeitverlängerung drücken Sie so oft die Tasten ◀ oder ▶, bis die Option **AUS** gewählt ist.

7 Drücken Sie zweimal die Taste RETURN, um das Menü zu verlassen.

D

VCR Videokassettentyp wählen

MAIN MENU
DVD VCR Options Language
Program Clock Install Exit
SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN
RETURN ▲▼ ◀▶ ENTER

SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN
Kassette Wählen ◀▶ E180
Wiederholen Aus
OSD Ein
RETURN ▲▼
E180 E240 E260 E300

Wenn das Bandzählwerk die auf der Kassette verbleibende Restzeit angeben soll, müssen Sie im Menü einstellen, welche Art von Kassette eingelegt wurde.

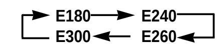
1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.

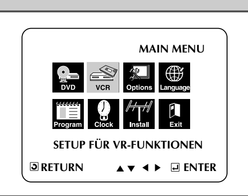
4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **Kassette Wählen** gewählt ist.

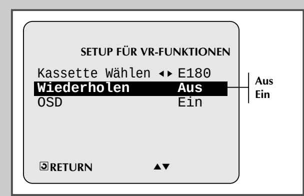
5 Drücken Sie mehrmals die Taste ◀ oder ▶, bis die Aufnahmedauer der Kassette korrekt angezeigt wird.



6 Drücken Sie zweimal die Taste RETURN, um das Menü zu verlassen.

VCR Wiedergabe automatisch wiederholen





Wenn Sie die automatische Wiederholfunktion aktivieren, wird die Wiedergabe der Kassette von Anfang bis Ende ständig wiederholt.

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **Wiederholen** gewählt ist.

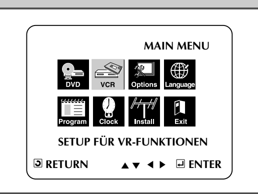
5

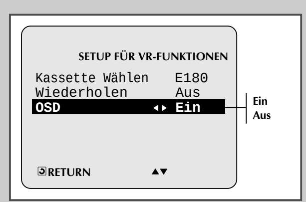
Um die Wiedergabe...	drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, bis...
zu wiederholen,	**Ein** angezeigt wird.
nicht zu wiederholen,	**Aus** angezeigt wird.

6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

Bildschirmanzeigen (OSD) aus-/einblenden VCR

D





Der DVD-VCR stellt die meisten Informationen sowohl auf dem Display als auch auf dem Fernsehbildschirm dar (OSD - On Screen Display).
Die Anzeige der Informationen auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes kann aktiviert und deaktiviert werden (außer für Index, Schnellprogrammierung, Bildschirmmenüs und Timer-Funktion; diese Anzeigen können nicht deaktiviert werden).

1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP FÜR VR-FUNKTIONEN** wird angezeigt.

4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **OSD** gewählt ist.

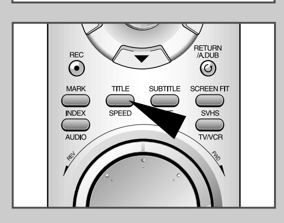
5

Um...	drücken Sie ◀ oder ▶, bis...
Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen,	**Ein** angezeigt wird.
die Informationsanzeige zu verbergen,	**Aus** angezeigt wird.

6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste RETURN zweimal, um das Menü zu verlassen.

Aufnahmegeschwindigkeit (SP/LP) wählen VCR

Typ	Aufnahmedauer (SP)
E-180	180 Min. oder 3 Std.
E-240	240 Min. oder 4 Std.
E-260	260 Min. oder 4 Std. und 20 Min.
E-300	300 Min. oder 5 Std.



Sie können beim Aufnehmen von Sendungen zwischen zwei verschiedenen Geschwindigkeiten wählen:

- *SP (Standardplay)*
- *LP (Longplay)*

Im Longplay-Betrieb:

- ***hat jede Kassette die doppelte Aufnahmedauer;***
- ***ist die Qualität der Aufzeichnungen geringfügig schlechter als im SP-Betrieb.***

Um eine Sendung aufzunehmen...	drücken Sie die Taste SPEED auf der Fernbedienung, bis...
im Standardplay-Betrieb,	**SP** angezeigt wird.
im Longplay-Betrieb,	**LP** angezeigt wird.

D

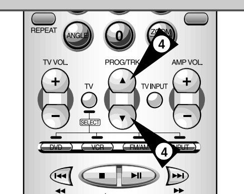
VCR Löschschutz für bespielte Videokassette aktivieren

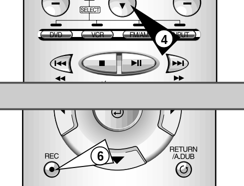
Videokassetten besitzen eine Löschzunge, die ein versehentliches Löschen von Aufnahmen verhindert. Durch Entfernen dieser Zunge wird die Kassette für die Aufnahme <u>gesperrt</u>.

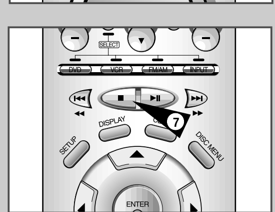
1. Wenn Sie den Löschschutz für eine Kassette aktivieren möchten, brechen Sie die Löschzunge mit einem kleinen Schraubendreher heraus.
2. Wenn Sie eine geschützte Kassette (mit herausgebrochener Löschzunge) überspielen möchten, decken Sie die Löschschutzöffnung mit Klebeband ab.



VCR Eine Sendung sofort aufnehmen







Vor dem Aufnehmen einer Sendung müssen Sie zunächst den entsprechenden Sender einstellen (wenn Sie nicht über eine externe Videosignalquelle aufnehmen). Wenn dies noch nicht geschehen ist, sehen Sie auf den Seiten 20 und 21 nach.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
2. Um die Aufnahme der Sendung am Fernsehbildschirm zu verfolgen, wählen Sie am Fernsehgerät den AV-Eingang (bei Anschluss über Scartkabel) oder den für den DVD-VCR reservierten Programmplatz (bei Anschluss nur über Koaxialkabel).
3. Legen Sie die Kassette ein, auf die Sie die Sendung aufnehmen wollen. Das Fenster muss nach oben weisen, und die Löschzunge muss intakt sein.
   <u>Ergebnis</u>: Der DVD-VCR wird automatisch eingeschaltet.
4. ◆ Wählen Sie mit den Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼) den aufzunehmenden Sender.
   <u>Oder</u>:
   ◆ Wählen Sie mit der Taste INPUT den Eingang AV1, AV2 oder AUX, an dem das aufzunehmende Signal eingespeist wird (z.B. von einem Satellitenempfänger).
   <u>Ergebnis</u>: Der Programmplatz wird angezeigt, und auf dem Fernsehgerät erscheint das Programm.
5. Drücken Sie so oft die Taste SPEED, bis die gewünschte Aufnahmegeschwindigkeit angezeigt wird (siehe Seite 29).
6. Halten Sie die Taste REC (●) einen Augenblick lang gedrückt, um die Aufnahme zu starten.
   <u>Ergebnis</u>: Die Aufnahme-Anzeige erscheint auf dem Fernsehbildschirm und auf dem Display des DVD-VCR. Auf der Kassette wird eine Indexmarke aufgezeichnet (siehe Seite 39).
7. Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie einmal die Taste ■.



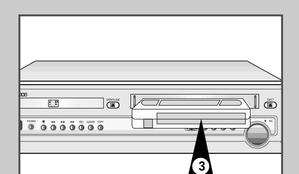
- ◆ Wenn die Kassette beim Starten der Aufnahme ausgeworfen wird, sehen Sie nach, ob die Löschzunge herausgebrochen ist. Überkleben Sie die Öffnung ggf. mit Klebeband.
- ◆ Wenn während der Aufnahme das Bandende erreicht wird, spult der DVD-VCR die Kassette automatisch zurück.

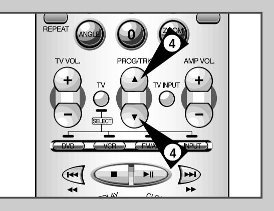
Eine Sendung mit automatischem Aufnahmestopp aufnehmen VCR

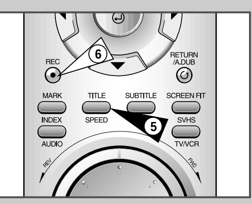
D

Mit dieser Funktion können Sie eine Aufnahme von maximal neun Stunden (LP-Betrieb) erstellen.

Der DVD-VCR stoppt nach der eingestellten Zeitdauer automatisch.









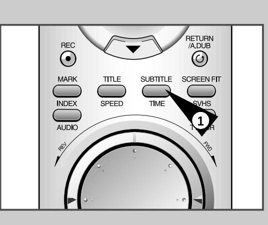
1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
2. Um die Aufnahme der Sendung am Fernsehbildschirm zu verfolgen, wählen Sie am Fernsehgerät den AV-Eingang (bei Anschluss über Scartkabel) oder den für den DVD-VCR reservierten Programmplatz (bei Anschluss nur über Koaxialkabel).
3. Legen Sie die Kassette ein, auf die Sie die Sendung aufnehmen wollen. Das Fenster muss nach oben weisen, und die Löschzunge muss intakt sein.
   <u>Ergebnis</u>: Der DVD-VCR wird automatisch eingeschaltet.
4. ◆ Wählen Sie mit den Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼) den aufzunehmenden Sender.
   <u>Oder</u>:
   ◆ Wählen Sie mit der Taste INPUT den Eingang AV1, AV2 oder AUX, an dem das aufzunehmende Signal eingespeist wird (z.B. von einem Satellitenempfänger).
   <u>Ergebnis</u>: Der Programmplatz wird angezeigt, und auf dem Fernsehgerät erscheint das Programm.
5. Drücken Sie so oft die Taste SPEED, bis die gewünschte Aufnahmegeschwindigkeit angezeigt wird (siehe Seite 29).
6. Halten Sie die Taste REC (●) einen Augenblick lang gedrückt, um die Aufnahme zu starten.
   <u>Ergebnis</u>: Die Aufnahme-Anzeige erscheint auf dem Fernsehbildschirm und auf dem Display des DVD-VCR. Auf der Kassette wird eine Indexmarke aufgezeichnet (siehe Seite 39).
7. Drücken Sie mehrmals die Taste REC (●), um die Aufnahmedauer zu verlängern:
   ◆ in 30-Minuten-Intervallen bis zu vier Stunden
   ◆ in 1-Stunden-Intervallen bis zu neun Stunden (LP-Betrieb)
   <u>Ergebnis</u>: Die Dauer wird auf dem Display des DVD-VCR und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Das gewählte Programm wird während der eingestellten Zeitdauer aufgenommen. Anschließend stoppt der DVD-VCR die Aufnahme automatisch.
8. Wenn die Aufnahme vor Ablauf der eingestellten Zeitdauer beendet werden soll, drücken Sie die Taste STANDBY/ON.

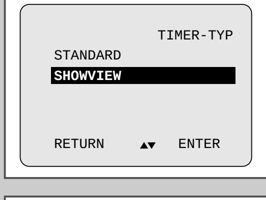


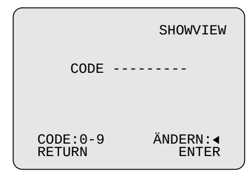
Wenn während der Aufnahme das Bandende erreicht wird:
- ◆ stoppt die Aufnahme;
- ◆ schaltet der DVD-VCR automatisch ab.

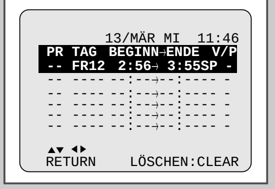
VCR **ShowView™-Funktion verwenden**

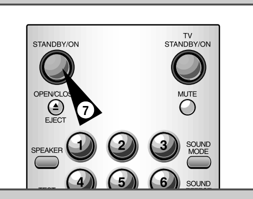
D











Vor dem Programmieren des DVD-VCR:

- ***Schalten Sie Ihr Fernsehgerät und Ihren DVD-VCR ein.***
- ***Überprüfen Sie, ob Datum und Uhrzeit richtig sind (falls die Uhrzeit nicht eingestellt wurde, wird die Einstellung von Datum und Uhrzeit automatisch aktiviert). Nähere Informationen hierzu siehe Seite 18.***
- ***Legen Sie die Kassette ein (mit intakter Löschzunge), auf der die Sendung aufgenommen werden soll.***

Es können bis zu sechs Aufnahmen programmiert werden.

1 Drücken Sie die Taste TIMER.
Ergebnis: Das Menü **TIMER-TYP** wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **SHOWVIEW** gewählt ist.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um das Menü **SHOWVIEW** aufzurufen.
Ergebnis: Auf dem Bildschirm erscheint die Eingabeaufforderung für den ShowView-Code.
☛ Wenn bereits sechs Aufnahmen programmiert wurden, erscheint die Meldung **ALLE SPEICHERPLÄTZE SIND BELEGT**. Sehen Sie auf Seite 35 nach, wenn Sie die Programmierung einer Aufnahme löschen möchten.

4 Geben Sie mit den Zifferntasten den Code ein, der in Ihrer Fernsehzeitschrift als ShowView-Code für die aufzunehmende Sendung angegeben ist.
➢ Wenn Sie den eingegebenen ShowView-Code korrigieren möchten:
- Drücken Sie die Taste ◀, bis die zu korrigierende Ziffer gelöscht ist.
- Geben Sie die richtige Ziffer ein.

5 Drücken Sie die Taste ENTER.
Ergebnis: Die Aufnahmedaten werden angezeigt.
☛ Wenn die ShowView-Funktion zum ersten Mal für einen gespeicherten Sender benutzt wird, blinkt der Programmplatz. Dieses eine Mal müssen Sie den Programmplatz manuell eintragen. Wählen Sie den Programmplatz mit den Tasten ▲ oder ▼. Sehen Sie auf der folgenden Seite nach, wenn:
- Programmplatz oder Zeitangaben blinken;
- Sie die Aufnahmedaten ändern möchten.

6 Wenn der Programmplatz und die Zeitangaben stimmen, drücken Sie die Taste RETURN.

7 Drücken Sie die Taste STANDBY/ON, um den Timer zu aktivieren.

8 Sehen Sie auf Seite 35 nach, wenn:
- Sie prüfen möchten, ob der DVD-VCR richtig programmiert ist.
- Sie eine Aufnahme-Programmierung löschen möchten.

™ ShowView ist ein eingetragenes Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das System ShowView wird unter Lizenz von Gemstar Development Corporation hergestellt.

ShowView-Aufnahmedaten ändern VCR

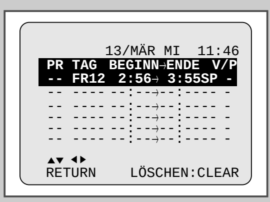
D

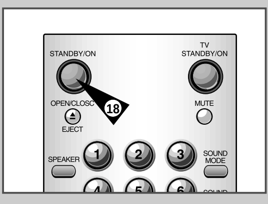
Wenn Sie die angezeigten Daten korrigieren oder einige Elemente daraus ändern möchten, zum Beispiel die Aufnahmegeschwindigkeit, können Sie dies tun, bevor Sie die Aufnahmedaten mit der Taste RETURN bestätigen.

Wenn...	**dann gehen Sie wie folgt vor:**
Sie eine andere Eingangssignalquelle als den Tuner wählen möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte **PR** zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ so oft, bis der gewünschte Eingang angezeigt wird. Ergebnis: Anstelle des Programmplatzes wird **A1**, **A2** für den Eingang AV1, AV2 angezeigt; das an diesem Eingang eingespeiste Signal (z. B. von einem Satellitenempfänger) wird aufgenommen. ➢ ◆ Die Eingangssignalquelle muss gewählt werden, bevor ein anderer Wert geändert wird.
Sie eine Sendung täglich (Montag bis Sonntag) zur gleichen Zeit aufnehmen möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte **TAG** zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Wert **TÄGL** (täglich) angezeigt wird.
Sie eine Sendung einmal wöchentlich am gleichen Tag zur gleichen Zeit aufnehmen möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte **TAG** zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Wert **W-** (Woche) gefolgt durch den gewünschten Tag angezeigt wird. Beispiel: **W-SA** (wöchentlich samstags).
Sie die Aufnahmezeit verlängern möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte **ENDE** zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Zeit zu verlängern bzw. zu verkürzen.
Sie die Aufnahme mit VPS-Funktion erstellen möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte **V/P** zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die Angabe **ON** angezeigt wird. ☛ Aktivieren Sie nur dann die VPS-Funktion, wenn Sie sicher sind, dass die aufzunehmende Sendung mit VPS ausgestrahlt wird. Wenn Sie VPS aktivieren (durch die Anwahl von "ON" in der rechten Spalte auf dem Bildschirm), dann müssen Sie die Startzeit genau nach dem veröffentlichten TV-Sendeplan einstellen. Andernfalls bleibt die Timer-Aufnahme aus.
Sie eine andere Aufnahmegeschwindigkeit wählen möchten,	◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte zur Wahl der Aufnahmegeschwindigkeit zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die gewünschte Angabe angezeigt wird: • **AUTO** (Automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit): siehe Seite 34 • **SP** (Standardplay) • **LP** (Longplay)

VCR Timer-Aufnahmen programmieren

D





Sie können Aufnahmen bis zu einem Monat im voraus programmieren. Der DVD-VCR kann die Daten für maximal sechs Timer-Aufnahmen speichern.


Prüfen Sie vor dem Programmieren einer Aufnahme, ob Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind.

1	Legen Sie die Kassette ein, und drücken Sie die Taste TIMER. Ergebnis: Die Timer-Auswahl wird angezeigt.
2	Drücken Sie ENTER, um die Option **STANDARD** zu wählen. Ergebnis: Das Menü für die Eingabe der Aufnahmedaten wird angezeigt.
3	Drücken Sie die Taste ▶, um in die Spalte **PR** zu springen.
4	Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Programmplatz oder mit INPUT den Eingang AV1, AV2 (Anzeige **A1**, **A2**).
5	Drücken Sie ▶, um in die Spalte **TAG** zu springen.
6	Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Tag ein.
7	Drücken Sie ▶, um in die Spalte **BEGINN** zu springen.
8	Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Stundenwert ein.
9	Drücken Sie ▶, um die Minuten zu wählen.
10	Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Minutenwert ein.
11	Drücken Sie ▶, um in die Spalte **ENDE** zu springen.
12	Stellen Sie mit ▲ oder ▼ die gewünschte Stoppzeit für die Aufnahme auf die gleiche Weise ein wie die Startzeit der Aufnahme.
13	Drücken Sie ▶, um in die Spalte für die Aufnahmegeschwindigkeit zu springen.
14	Drücken Sie ▲ oder ▼, um **AUTO** (automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit - siehe Erklärung unten), **SP** (Standardplay) oder **LP** (Longplay) zu wählen.
15	Drücken Sie ▶, um in die Spalte **V/P** (VPS) zu springen.
16	Drücken Sie ▲ oder ▼, um die VPS(V/P)-Funktion zu aktivieren (Einstellung **ON**) oder auszuschalten (Einstellung **-**).
17	Wenn alle Werte richtig eingestellt sind, drücken Sie die Taste RETURN.
18	Drücken Sie die Taste STANDBY/ON, um den Timer zu aktivieren.

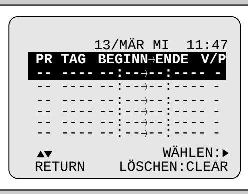

Automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit
Mit dieser Funktion wird die Dauer der programmierten Aufnahme mit der auf der eingelegten Kassette tatsächlich verbleibenden Aufnahmezeit verglichen. Falls das Band nicht mehr ausreicht, um eine Aufnahme im SP-Betrieb zu beenden, schaltet der DVD-VCR automatisch zum LP-Betrieb um, damit die komplette Sendung aufgenommen werden kann.
Beispiel: Wenn Sie eine Aufnahme von einer Stunde mit der Einstellung AUTO starten, und auf der Kassette nur noch eine Bandrestzeit von 40 Minuten zur Verfügung steht, nimmt der DVD-VCR 20 Minuten lang im SP-Betrieb auf und schaltet dann für die restlichen 40 Minuten zum LP-Betrieb um.



Aufnahme-Programmierung überprüfen VCR


D

Sie können die Aufnahme-Programmierung überprüfen:
- ***nachdem Sie die Programmierung des DVD-VCR beendet haben;***
- ***wenn Sie vergessen haben, welche Sendungen aufgenommen werden sollten.***

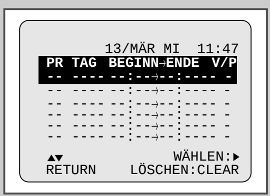


1	Legen Sie die Kassette ein, und drücken Sie die Taste TIMER. Ergebnis: Die Timer-Auswahl wird angezeigt.
2	Drücken Sie ENTER, um die Option **STANDARD** zu wählen. Ergebnis: Das Menü mit den Aufnahmedaten wird angezeigt.
3	Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um eine der programmierten Aufnahmen auszuwählen.
4	Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um bei Bedarf bestimmte Werte anzuwählen und zu ändern. Näheres hierzu ist auf den vorhergehenden Seiten beschrieben.
5	Nach der Einstellung drücken Sie zweimal die Taste RETURN, um die Anzeige der Aufnahmedaten wieder auszublenden.

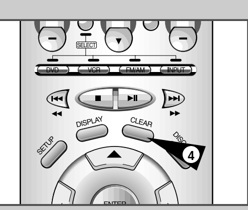
➢ Denken Sie daran, den Timer wieder zu aktivieren. Dazu drücken Sie die Taste STANDBY/ON.

Aufnahme-Programmierung löschen VCR

Sie können alle Aufnahme-Programmierungen löschen, die:
- ***falsch sind;***
- ***nicht mehr gewünscht werden.***



1	Legen Sie die Kassette ein, und drücken Sie die Taste TIMER. Ergebnis: Die Timer-Auswahl wird angezeigt.
2	Drücken Sie ENTER, um die Option **STANDARD** zu wählen. Ergebnis: Das Menü mit den Aufnahmedaten wird angezeigt.
3	Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die zu löschende Aufnahme.
4	Drücken Sie die Taste CLEAR, um die angewählte Aufnahme zu löschen. Ergebnis: Die Daten der ausgewählten Aufnahme werden gelöscht. Die Sendung wird nicht aufgenommen.
5	Nach der Einstellung drücken Sie zweimal die Taste RETURN.



VCR Videokassette wiedergeben

D

Mit dieser Funktion können Sie eine bespielte Kassette wiedergeben.

1 Schalten Sie das Fernsehgerät und den DVD-VCR ein.

2 Legen Sie die Videokassette ein. Bei Kassetten mit intakter Löschzunge drücken Sie die Taste ►II. Ist die Löschzunge herausgebrochen, wird die Kassette automatisch wiedergegeben.



- Direkt nach dem Einlegen einer Kassette wird die Spurlage des Bands automatisch optimiert, um eventuelle Störungen zu reduzieren (Digital Auto Tracking).
- Die Kassette wird automatisch zurückgespult, wenn während der Wiedergabe einer Kassette das Bandende erreicht wird.
- Sie können NTSC-Kassetten wiedergeben, auch wenn ein PAL-Fernsehgerät angeschlossen ist (Modus NTPBPAL - NTSC PLAYBACK ON PAL). Sie können jedoch keine NTSC-Aufnahmen erstellen.

3

Um...	drücken Sie...
die Wiedergabe zu stoppen,	■.
die Kassette auszuwerfen,	⏏ (EJECT).

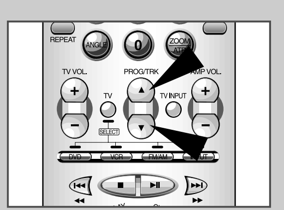
VCR Spurlage automatisch einstellen

Mit der automatischen Spurlageneinstellung können Sie die Spurlage des Bands automatisch einstellen, um eine optimale Bildqualität zu erhalten.

Wenn während der Wiedergabe Rauschbalken oder Streifen auftreten, drücken Sie die Taste ATR auf der Fernbedienung.

Ergebnis:
- Die Anzeige für die Spurlageneinstellung erscheint.
- Die Spurlage wird automatisch eingestellt.
- Nach der Einstellung verschwindet die Spurlagenanzeige.

VCR Spurlage manuell einstellen



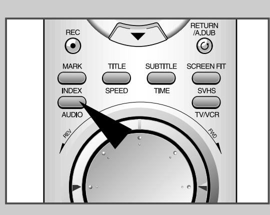
Mit den Tasten PROG/TRK ▲ und ▼ können Sie die Spurlage des Bands manuell verändern, um eine optimale Bildqualität zu erhalten.

Wenn während der Wiedergabe Rauschbalken oder Streifen auftreten und die automatische Spurlageneinstellung (siehe oben) kein optimales Ergebnis erzielt, können Sie die Spurlage des Bands durch Drücken der Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼) einstellen, bis das Bild klar und stabil ist.

Ergebnis:
- Die Anzeige für die Spurlageneinstellung erscheint.
- Sie können die Spurlage manuell einstellen.
- Nach der Einstellung verschwindet die Spurlagenanzeige.

Audio-Ausgangsmodus wählen VCR



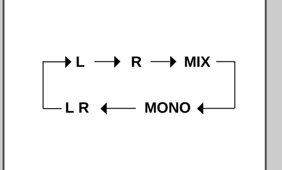


Sie können auswählen, welche Tonspur einer Videokassette über die Lautsprecher und AV-Ausgänge wiedergegeben wird.

Es stehen folgende Wahlmöglichkeiten zur Verfügung:

Option	Beschreibung
L	Wiedergabe des linken HiFi-Kanals.
R	Wiedergabe des rechten HiFi-Kanals.
MIX	Gleichzeitige Wiedergabe des HiFi-Tons und des normalen (Mono-)Tons.
MONO	Wiedergabe des normalen (Mono-)Tons.
L R	Wiedergabe des HiFi-Stereotons (linker und rechter Kanal). ➢ Wenn Sie Kassetten abspielen, die im HiFi-Modus aufgenommen wurden, schaltet der Ton nach fünf Sekunden Mono-Wiedergabe automatisch auf HiFi-Wiedergabe um.

Wählen Sie die gewünschte Ausgabe-Tonspur, indem Sie so oft die Taste AUDIO auf der Fernbedienung drücken, bie die gewünschte Option angezeigt wird.

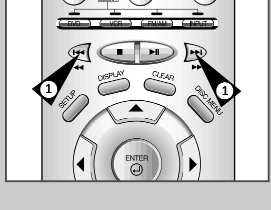


Kassette in Zeitlupe wiedergeben VCR

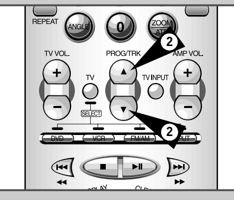
Sie können eine Videokassette in Zeitlupe wiedergeben.



Während der Wiedergabe einer Kassette in Zeitlupe ist der Ton ausgeschaltet.



1 Drücken Sie:
- ►II, um die Wiedergabe der Kassette zu starten.
- ►II , um das Band anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.
- ►►, um die Zeitlupenwiedergabe zu starten.
- ►► oder ◄◄ so oft wie erforderlich, um die Geschwindigkeit zu verringem bzw. zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste ►II zweimal, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.



2 Bei der Wiedergabe in Zeitlupe kann es zu Bildstörungen kommen. Drücken Sie die Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼), um diese Störungen zu minimieren.



Wenn die Zeitlupen-Funktion länger als etwa fünf Minuten benutzt wird, schaltet der DVD-VCR automatisch auf Wiedergabe, um:
- die Kassette und
- die Videoköpfe zu schonen.

VCR Einzelbilder wiedergeben

Sie können mit der JOG-Funktion:

- ***den Bandlauf bei einem bestimmten Bild stoppen;***
- ***die Aufnahme in Einzelbildern ansehen.***

Die Jog-Funktion ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.



➢ Bei der Einzelbild-Wiedergabe ist der Ton ausgeschaltet.

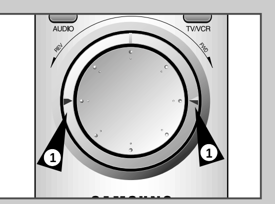


1. Drücken Sie:
   - ►II, um die Wiedergabe der Kassette zu starten.
   - ►II, um das Band anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.
   - Drehen Sie den JOG-Drehknopf, um die Aufnahme Bild für Bild wiederzugeben.
2. Drücken Sie die Taste ►II, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.



➢ Bei der Einzelbild-Wiedergabe kann es zu Bildstörungen kommen. Drücken Sie die Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼), um diese Störungen zu minimieren.

VCR Kassetten mit variabler Geschwindigkeit wiedergeben



Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit mit der SHUTTLE-Funktion bis zum Neunfachen der normalen Geschwindigkeit verändern.

<u>Beispiel</u>: Sie möchten die Technik eines Sportlers Bewegung für Bewegung analysieren.

Die Shuttle-Funktion ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.



➢ Bei der Wiedergabe von Aufnahmen mit einer anderen als der normalen Wiedergabegeschwindigkeit ist der Ton ausgeschaltet.

1. Drücken Sie:
   - ►II während der Wiedergabe.
   - Drehen Sie den SHUTTLE-Drehring nach links, um das Band rückwärts wiederzugeben.
   - Drehen Sie den SHUTTLE-Drehring nach rechts, um das Band vorwärts wiederzugeben.
2. Die Geschwindigkeit verändert sich wie folgt:

RÜCKLAUF WIEDER-GABE X9	RÜCKLAUF WIEDER-GABE X5	RÜCKLAUF WIEDER-GABE X3	...	STAND-BILD	ZEIT-LUPE X1/10	ZEIT-LUPE X1/5	WIEDER-GABE	WIEDER-GABE X3	WIEDER-GABE X5	WIEDER-GABE X9

Eine bestimmte Aufnahme suchen VCR

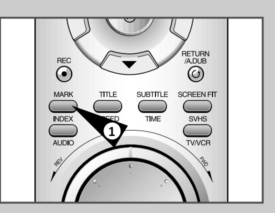
Wenn Sie mit diesem DVD-VCR eine Aufnahme auf Kassette erstellen, schreibt der DVD-VCR zu Beginn der Aufnahme automatisch eine "Indexmarke" auf das Band.

Mit der Suchfunktion können Sie die Kassette schnell zu einer bestimmten Indexmarke vor- oder zurückspulen und die Wiedergabe von dieser Stelle aus starten. Je nach gewählter Richtung werden die Indexmarken folgendermaßen nummeriert:





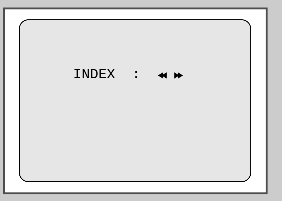
		↓		
usw.	*Vorherige Aufnahme*	*Aktuelle Aufnahme*	*Nächste Aufnahme*	*usw.*
Index 02	*Index 01*		*Index 01*	*Index 02*





➢ Dieser DVD-VCR arbeitet mit einem Standard-Indexiersystem (VISS). Er erkennt daher die Indexmarken, die von anderen Videorecordern mit dem <u>gleichen</u> Indexiersystem geschrieben wurden, und umgekehrt.

SENDERDURCHLAUF

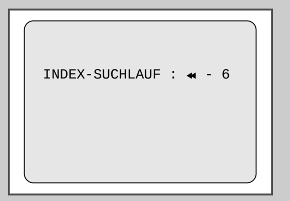


1. Um die Indexmarken zu durchsuchen, drücken Sie die Taste INDEX.
2. Wählen Sie die Suchrichtung aus, indem Sie die Taste ◄◄ oder ►► drücken.
3. Wenn eine Indexmarke gefunden wird, gibt der DVD-VCR die Kassette fünf Sekunden lang wieder. Dann wird der Index-Suchlauf fortgesetzt.
4. Wenn die gesuchte Indexmarke gefunden ist, drücken Sie die Taste ►II, um zur normalen Wiedergabe umzuschalten.

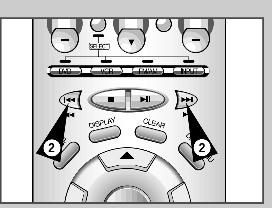


Suche nach einer bestimmten Indexmarke (nach Nummer)

Mit dieser Funktion können Sie die Kassette direkt zu einer bestimmten Indexmarke vor- oder zurückspulen. Beispiel: Auf einer Kassette befinden sich drei Aufnahmen; Sie haben die Kassette zum Bandanfang zurückgespult; Sie möchten das Band direkt zum Anfang der zweiten Aufnahme vorspulen.



1. Drücken Sie die Taste INDEX.
2. Drücken Sie die Taste ◄◄ (rückwärts suchen) oder ►► (vorwärts suchen) so oft, wie es der Nummer der gesuchten Indexmarke entspricht. Im Beispiel: Drücken Sie zweimal die Taste ►►, um die Kassette direkt zum zweiten Index vorzuspulen.
3. Zum Abbrechen der Index-Suche drücken Sie die Taste ►II oder ■.





Bandzählwerk verwenden

0:00:00

Das Bandzählwerk:

- ***gibt die verstrichene Zeit bei der Wiedergabe und bei Aufnahmen an (Stunden, Minuten und Sekunden);***
- ***wird zurückgestellt, wenn Sie eine Kassette in den DVD-VCR einlegen;***
- ***erleichtert das Auffinden des Anfangs einer Aufnahme.***



Damit der DVD-VCR die verbleibende Zeit richtig berechnen kann, müssen Sie die Art der benutzten Kassette (Videokassettentyp) einstellen; siehe Seite 28.

1. Legen Sie eine Kassette in den DVD-VCR ein.
2. Um das Bandzählwerk am Anfang einer Aufnahme auf Null zu stellen:
   - Drücken Sie die Taste DISPLAY zweimal, damit das Bandzählwerk angezeigt wird.
   - Drücken Sie die Taste CLEAR, um das Bandzählwerk auf Null zu stellen.
3. Um diese Stelle später (nach Aufnahme oder Wiedergabe) wiederzufinden:
   - Drücken Sie die Stopptaste ■.
   - Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶. Wenn der Zähler-Nullpunkt erreicht ist, wird die Kassette gestoppt.



Sie können einige Informationen, zum Beispiel den Stand des Bandzählwerks für die Videokassette, auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes anzeigen (wenn die OSD-Bildschirmanzeige nicht deaktiviert wurde; siehe Seite 29).

Drücken Sie die Taste DISPLAY:

- einmal, um u.a. die aktuelle Funktion, den Programmplatz, die Aufnahmegeschwindigkeit, Datum, Uhrzeit und Zählerstand anzuzeigen;
- zweimal, um nur das Bandzählwerk anzuzeigen;
- dreimal, um die verbleibende Bandlaufzeit auf der Kassette anzuzeigen;
- viermal, um die Anzeige wieder auszublenden.



Audio/Video-Cinch-Kabel anschließen



Sie können zusätzliche Geräte auch über das mitgelieferte Audio/Video-Cinch-Kabel an den Cinch-Eingang AUX AUDIO IN/VIDEO IN an der Rückseite des DVD-VCR anschließen. Dieser Eingang erscheint im Display und in Menüs als Eingang AUX oder AU. Das anzuschließende Gerät muss einen entsprechenden Ausgang (Typ Cinch) besitzen.

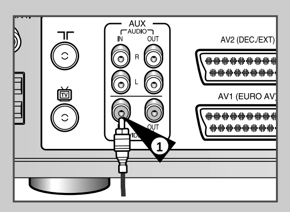
Beispiele:
- ***Sie möchten eine Videokassette mit Hilfe eines zweiten Videorecorders kopieren (siehe Seite 42).***
- ***Sie möchten mit einem Camcorder aufgenommene Filme wiedergeben und/oder kopieren (siehe Seite 42).***

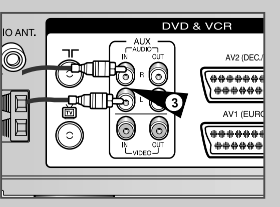


- Stellen Sie vor dem Anschließen der Kabel sicher, dass sowohl das zusätzliche Gerät als auch der DVD-VCR ausgeschaltet sind.

1. Verbinden Sie ein Ende des Videokabels mit der Buchse AUX VIDEO IN an der Rückseite des DVD-VCR.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Videokabels mit dem Video-Ausgang (Typ Cinch) am anderen Gerät (Videorecorder oder Camcorder).
3. Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit den Buchsen AUX AUDIO IN L/R an der Rückseite des DVD-VCR.

   ➢ Schließen Sie das Audiokabel entsprechend der Farbcodierung (linker/rechter Kanal) an.
4. Verbinden Sie das andere Ende des Audiokabels mit dem Audio-Ausgang (Typ Cinch) am anderen Gerät (Videorecorder, Camcorder oder HiFi-Stereoanlage).

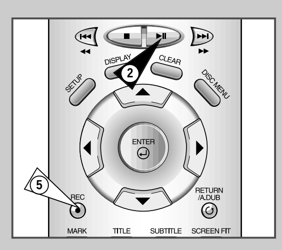


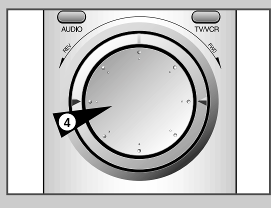


D

VCR Assemble-Schnittfunktion verwenden

Mit dieser Funktion können Sie eine neue Aufnahme so an einer bestimmten Stelle auf der Kassette starten, dass dabei ein sanfter Szenenwechsel entsteht.





1 Legen Sie die zu editierende Kassette in den DVD-VCR ein.

2 Drücken Sie die Taste ►II, um die Wiedergabe zu starten.

3 Wenn die Stelle erreicht ist, an der die neue Aufnahme beginnen soll, drücken Sie die Taste ►II.

4 Drehen Sie den JOG-Drehknopf so weit wie erforderlich, um Bild für Bild weiterzuschalten, bis die genaue Anfangsposition für die Aufnahme erreicht ist.

5 Während der DVD-VCR auf Standbild geschaltet ist, halten Sie die Taste REC (●) mindestens eine Sekunde gedrückt, um die Assemble-Schnittfunktion zu aktivieren.
Ergebnis: Die Aufnahme-Anzeige blinkt im Display.

6 Wählen Sie die Signalquelle, von der Sie aufnehmen möchten:
- Drücken Sie die Taste PROG/TRK (▲ oder ▼) zum Einstellen des Programmplatzes oder
- drücken Sie die Taste INPUT um AV1, AV2 oder AUX als Eingangssignalquelle zu wählen.

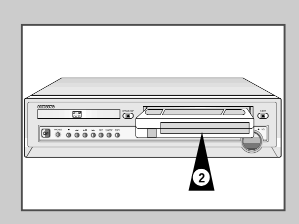
7 Drücken Sie die Taste ►II, um die Aufnahme zu starten.

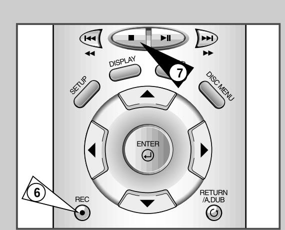
8 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.

VCR Von einem anderen Videorecorder/Camcorder überspielen

Sie können auch von einem anderen Videorecorder oder einem Camcorder auf eine Kassette in Ihrem DVD-VCR überspielen.

Das Kopieren bespielter Videokassetten oder die erneute Aufnahme in beliebiger Form ohne Genehmigung der Eigentümer der entsprechenden Urheberrechte ist ein Verstoß gegen das Urheberrechtsgesetz.





1 Schließen Sie den Videorecorder (oder Camcorder), von dem Sie kopieren möchten, wie auf Seite 12 beschrieben an die Scartbuchse AV1, AV2 oder den Cinch-Eingang AUX AUDIO IN/VIDEO IN an der Rückseite des DVD-VCR an.

2 Legen Sie eine Leerkassette in den DVD-VCR ein.

3 Legen Sie die bespielte Kassette, die Sie kopieren möchten, in den angeschlossenen Videorecorder (oder Camcorder) ein.

4 Wählen Sie mit der Taste INPUT am DVD-VCR den Eingang, an den Sie den Videorecorder (oder den Camcorder) angeschlossen haben: AV1, AV2 oder AUX.

5 Starten Sie die Wiedergabe der zu kopierenden Kassette.

6 Halten Sie die Taste REC (●) am DVD-VCR etwa eine Sekunde gedrückt, um die Aufnahme zu starten.

7 Wenn die Aufnahme beendet ist, drücken Sie die Taste ■ an beiden Geräten.

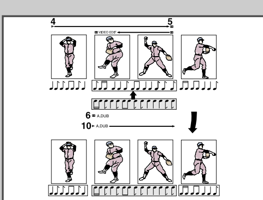


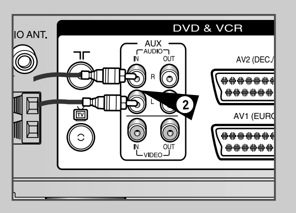


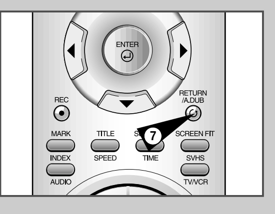
Bespielte Kassette nachvertonen VCR

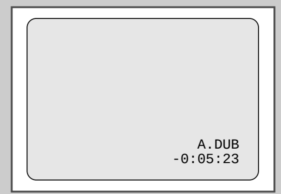
Mit der Funktion Audio Dubbing können Sie den Ton (Mono) einer Aufnahme löschen und ersetzen durch einen neuen Ton von:
- *einer CD oder*
- *einem Mikrofon, das mit einem Audiogerät verbunden ist, oder*
- *einem Kassettenspieler.*

Einschränkung:
Die Funktion Audio Dubbing bezieht sich nur auf die normale Tonspur (Mono-Audiosignal).









1 Schließen Sie das mitgelieferte Audiokabel an den entsprechenden Ausgang des Audiogerätes (zum Beispiel Kassettenrecorder) an.

2 Verbinden Sie das andere Ende des Audiokabels mit den Audio-Eingangsbuchsen AUX AUDIO IN L/R an der Rückseite des DVD-VCR.

3 Legen Sie die Kassette mit der Aufnahme, die Sie neu vertonen möchten, in den DVD-VCR ein. Drücken Sie die Taste ►II, um die Wiedergabe zu starten.

4 Verwenden Sie den SHUTTLE-Drehring auf der Fernbedienung, um den Endpunkt für die neue Tonaufnahme zu finden. Wenn der Endpunkt erreicht ist, stellen Sie das Bandzählwerk auf 0:00:00 (zweimal Taste DISPLAY, einmal Taste CLEAR drücken).

5 Spulen Sie die Kassette mit Hilfe des SHUTTLE-Drehrings bis kurz vor den gewünschten Anfangspunkt der neuen Tonaufnahme zurück.

6 Drücken Sie die Taste ►II, um ein Standbild anzuzeigen.

7 Drücken Sie dann die Taste A.DUB.
Ergebnis: Der DVD-VCR ist jetzt auf Audio-Dubbing-Bereitschaftsmodus geschaltet.

8 Lokalisieren Sie beim Audiogerät die Stelle auf der Kassette, ab der die Wiedergabe beginnen soll. Wenn diese Stelle erreicht ist, halten Sie die Wiedergabe an (z. B. mit der Pausentaste).

9 Wenn Sie bereit sind:
- Schalten Sie das Audiogerät auf Wiedergabe.
- Drücken Sie die Taste REC (●) auf der Fernbedienung.

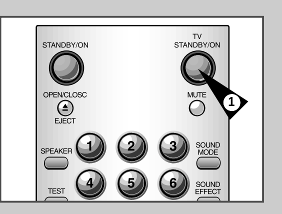
Ergebnis: Auf der Tonspur der Videokassette wird der Ton vom Audiogerät aufgenommen.

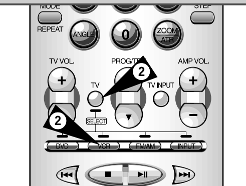
10 Die Neuvertonung endet automatisch, wenn das Bandzählwerk 0:00:00 erreicht. Es ist weiterhin die Signalquelle AUX aktiviert. Um einen anderen Eingang auszuwählen, drücken Sie die Taste INPUT.

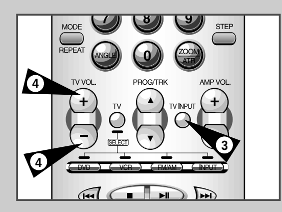
➢ Der neue Ton wird auf der normalen Tonspur (Mono) der Videokassette aufgezeichnet. Die HiFi-Tonspur wird dabei nicht verändert, so dass auf dieser Spur weiterhin der original aufgenommene Ton zu hören ist.
Um den neuen Ton zusammen mit dem Originalton zu hören, drücken Sie so oft die Taste AUDIO, bis die Option MIX aktiviert ist (siehe Seite 37).

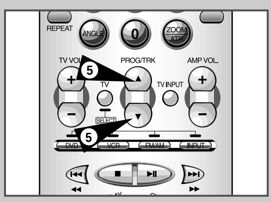
TV-Tasten auf der Fernbedienung verwenden

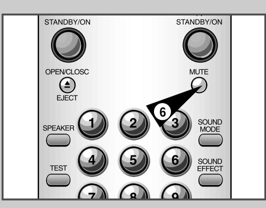
D











Wenn Sie ein Fernsehgerät von Samsung oder einer kompatiblen Marke besitzen, können Sie verschiedene Tasten der Fernbedienung benutzen, um das Fernsehgerät zu steuern.

Um herauszufinden, ob Ihr Fernsehgerät kompatibel ist, gehen Sie folgendermaßen vor.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
2. Richten Sie die DVD-VCR-Fernbedienung auf das Fernsehgerät.
3. Halten Sie die Taste TV gedrückt, und geben Sie mit den Zifferntasten den zweistelligen Code für die Marke des Fernsehgerätes ein.

Marke	Codes	Marke	Codes
SAMSUNG	01 bis 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 bis 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 bis 27	TOSHIBA	07, 16 bis 19, 21

Ergebnis: Wenn das Fernsehgerät mit der Fernbedienung kompatibel ist, wird es nach Eingabe des passenden Codes ausgeschaltet. Es ist jetzt so programmiert, dass es mit der Fernbedienung gesteuert werden kann.

➢ Wenn für die Marke Ihres Fernsehgerätes mehrere Codes angegeben sind, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis Sie den passenden Code gefunden haben.



Wenn die Batterien in der Fernbedienung gewechselt werden, muss der Code erneut programmiert werden, wie oben beschrieben.

Sie können dann das Fernsehgerät mit den folgenden Tasten steuern.

Taste	Funktion
TV STANDBY/ON ①	Zum Ein-und Ausschalten des Fernsehgerätes.
TV oder VCR ②	Zum Umschalten zwischen den Betriebsarten TV und VCR. Im VCR-Betrieb funktionieren für das Fernsehgerät nur die Tasten VOL (+ oder –) und TV STANDBY/ON.
TV INPUT ③	Zum Wählen einer externen Signalquelle.
TV VOL (+ oder –) ④	Zum Einstellen der Lautstärke des Fernsehgerätes.
PROG/TRK (▲ oder ▼) ⑤	Zum Wählen des gewünschten Programmplatzes.
MUTE ⑥	Zum Stummschalten der Lautstärke des Fernsehgerätes.



Es funktionieren nicht unbedingt alle Funktionen bei allen Fernsehgeräten. Benutzen Sie bei Problemen die mit dem Fernsehgerät mitgelieferte Fernbedienung.



S-VHS-Kassetten wiedergeben





Mit dem DVD-VCR können Sie Videokassetten im S-VHS-Format wiedergeben. S-VHS-Aufnahmen sind allerdings nicht möglich.

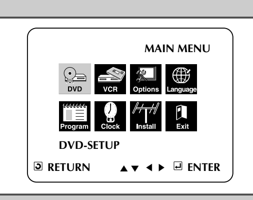
1. Legen Sie die S-VHS-Kassette in den DVD-VCR ein.
2. Drücken Sie die Taste ►II, um die Wiedergabe zu starten.
3. Drücken Sie die Taste SVHS, um den S-VHS-Wiedergabemodus zu aktivieren.

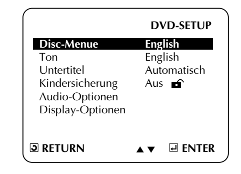


Wenn der S-VHS-Wiedergabemodus bei der Wiedergabe normaler VHS-Kassetten aktiviert ist, kann das Wiedergabebild verzerrt sein

DVD SETUP-Menü verwenden

D





Mit dem SETUP-Menü können Sie den DVD-Player Ihren Wünschen entsprechend einstellen:
Sie können die Sprache für Diskmenüs sowie die Wiedergabe- und die Untertitelsprache einstellen, Sie können die Kindersicherungsstufe wählen und die Anzeige des DVD-Players an das Format des angeschlossenen Fernsehgeräts (z.B. Breitbild) anpassen.

1 Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.

- **Disc-Menue:** Zum Einstellen der Anzeigesprache für die Diskmenüs.
  Wählen Sie mit dieser Option die Sprache aus, in der die Menüs der DVDs angezeigt werden sollen.
- **Ton:** Zum Einstellen der Wiedergabesprache.
  Stellen Sie mit dieser Option die Wiedergabesprache ein.
- **Untertitel:** Zum Einstellen der Untertitelsprache.
  Mit dieser Option können Sie auswählen, in welcher Sprache die Untertitel der Disk angezeigt werden sollen (soweit vorhanden).
- **Kindersicherung:** Zum Einstellen der Kindersicherungsstufe.
  Mit der Option **Kindersicherung** können Sie eine Zugriffsstufe einstellen, um zu verhindern, dass Kinder ungeeignete Filme (Gewalt- oder Erwachsenenfilme usw) ansehen.
- **Audio-Optionen:** Zum Einstellen von Optionen für den Ton.
- **Display-Optionen:** Bei Auswahl dieser Menüoption erscheint ein Untermenü mit Anzeige-Optionen (z. B. Einstellung des Bildformats).

4 Wählen Sie die gewünschte Menüoption mit der Taste ▲ oder ▼.

5 Drücken Sie ENTER, um die ausgewählte Menüoption aufzurufen.
- Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie zweimal die Taste RETURN, um das Menü wieder auszublenden.



➢ ***Je nach Disk sind manche SETUP-Menüoptionen eventuell nicht verfügbar.***



Sprache einstellen DVD

D

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache für die Menüs der Disk (nicht des DVD-Players) voreinstellen.

1 Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.

4 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Disc-Menue**.

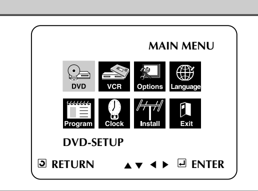
5 Drücken Sie ENTER.

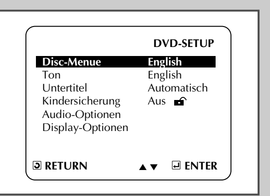
6 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Deutsch**.
- Wenn die gewünschte Sprache nicht aufgelistet ist, wählen Sie die Option **Andere**.

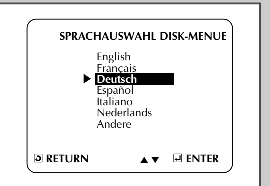
7 Drücken Sie ENTER.
- **Deutsch ist gewählt. Auf dem Bildschirm wird wieder das SETUP-Menü angezeigt.**



➢ ***• Wenn Sie während der Einstellung das Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren möchten, drücken Sie die Taste RETURN.***

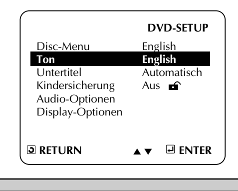


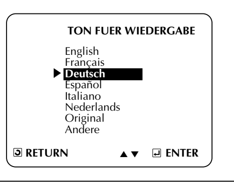




D

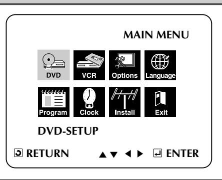
DVD Sprache einstellen

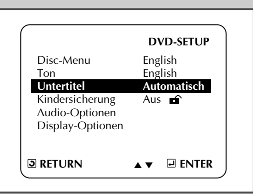


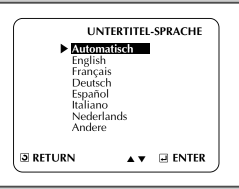


Wiedergabesprache einstellen

1. Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
   Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.
3. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.
4. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Ton**.
5. Drücken Sie ENTER.
6. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Wiedergabe-sprache.
   - Wählen Sie die Option **Original**, wenn Sie als Wiedergabesprache die Originalsprache der Disk wählen möchten.
   - Wählen Sie die Option **Andere**, wenn die von Ihnen gewünschte Sprache nicht aufgeführt ist.
7. Drücken Sie ENTER.
   - Die gewählte Einstellung wird gespeichert; auf dem Bildschirm wird wieder das SETUP-Menü angezeigt.







Untertitelsprache einstellen

1. Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
   Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.
3. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.
4. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Untertitel**.
5. Drücken Sie ENTER.
6. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Untertitel-sprache.
   - Wählen Sie die Option **Automatisch**, wenn Sie für Untertitel dieselbe Einstellung wie für die Wiedergabesprache verwenden möchten.
   - Wählen Sie die Option **Andere**, wenn die von Ihnen gewünschte Sprache nicht aufgeführt ist. Wenn die gewählte Sprache auf einer Disk nicht vorhanden ist, wird die Originalsprache der Disk verwendet.
7. Drücken Sie ENTER.
   - Die gewählte Einstellung wird gespeichert; auf dem Bildschirm wird wieder das SETUP-Menü angezeigt.

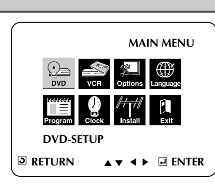
➢ ***• Wenn die gewählte Sprache auf der Disk nicht vorhanden ist, wird die Originalsprache der Disk verwendet.***
• Wenn Sie während der Einstellung das Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren möchten, drücken Sie die Taste RETURN.

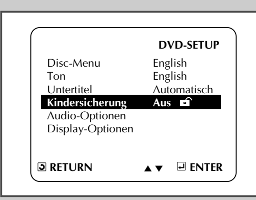


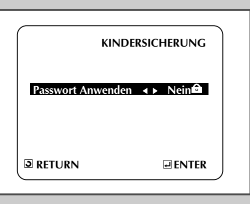
Kindersicherung einstellen DVD

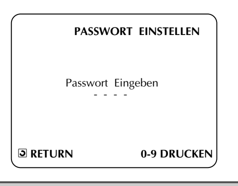
D

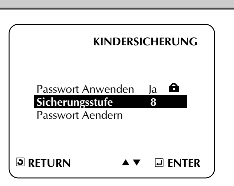
Die Kindersicherung funktioniert bei DVDs, die mit einer bestimmten Zugriffsstufe versehen wurden. Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Kinder für sie ungeeignete DVDs ansehen. Es gibt 8 Zugriffsstufen für Disks.

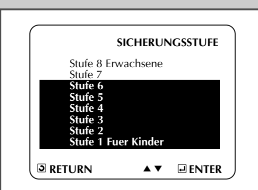












1. Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
   Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
2. Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.
3. Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
   Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.
4. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Kindersicherung**. Drücken Sie die Taste ENTER. Das Menü zur Passwortabfrage wird eingeblendet.
5. Wenn Sie ein Passwort verwenden möchten, wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die Option **Ja**. Das Menü zur Eingabe des Passworts erscheint.
6. Geben Sie Ihr Passwort ein. Es erscheint das Menü zur Bestätigung des Passworts. Geben Sie Ihr Passwort nochmals ein. Das vollständige Kindersicherungsmenü erscheint.
7. Sicherungsstufen-Funktion:
   - Die Sicherungsstufen-Funktion ist nur dann verfügbar, wenn Sie ein Passwort verwenden (Option **Passwort Anwenden: Ja**). Rufen Sie das Kindersicherungsmenü auf, und wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Sicherungsstufe**. Drücken Sie die Taste ENTER.
   - Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Stufe (z. B. Sicherungsstufe 6), und drücken Sie ENTER. Disks der Stufe 7 oder 8 können bei dieser Einstellung nicht wiedergegeben werden.
   - Zum Ausschalten der Sicherungsstufen-Funktion stellen Sie die Option **Passwort Anwenden** mit Hilfe der Taste ◀ oder ▶ auf **Nein**.
8. Passwort ändern:
   - Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Passwort Aendern** (im Kindersicherungsmenü). Drücken Sie ENTER. Das Menü zum Ändern des Passworts erscheint.
   - Geben Sie das neue Passwort ein. Wiederholen Sie die Eingabe, um das neue Passwort zu bestätigen.

➢ ***• Wenn Sie während der Einstellung das Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen, drücken Sie die Taste RETURN.***
• Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie in der Tabelle zur Fehlerbeseitigung unter "Passwort vergessen" nachsehen (siehe Seite 75).

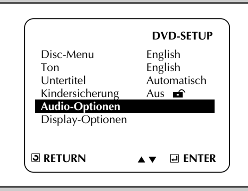


Audio-Optionen einstellen

1 Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.

2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.



4 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Audio-Optionen**. Drücken Sie die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Zeile. Drücken Sie dann die Taste ◀ oder ▶.
Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

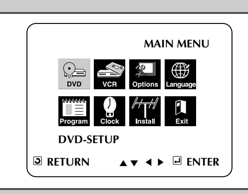
- Dynam. Kompression
  - Ein: Zum Einschalten der dynamischen Komprimierung.
  - Aus: Zum Aktivieren des Standardbereichs.
- Verzögerung LS Mitte (siehe Seite 67)
- Verzöger. Surround-LS (siehe Seite 67)
- Dolby Pro Logic II (siehe Seite 69)



➢ ***• Wenn Sie während der Einstellung das Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen, drücken Sie die Taste RETURN.***

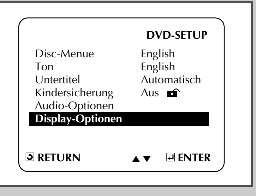
Display-Optionen einstellen

1 Stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.



2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht.

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **DVD-SETUP** wird angezeigt.



4 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die Option **Display-Optionen**. Drücken Sie die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Zeile. Drücken Sie dann die Taste ◀ oder ▶.

Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

- **Bild-Format**
  Zum Aufrufen des Untermenüs drücken Sie ENTER. Passen Sie das Bildformat an Ihr Fernsehgerät an.

  4:3 Normal: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein 16:9-Bild auf einem normalen 4:3-Bildschirm anzeigen möchten. Am oberen und unteren Bildrand erscheinen dann schwarze Streifen.

  4:3 Passend: Wählen Sie dieses Format, wenn Sie auf einem 4:3-Bildschirm ein Bildschirm-füllendes Bild anzeigen möchten. Das Bild wird dann an den Seiten etwas abgeschnitten.

  16:9 Breit: Wählen Sie das 16:9-Breitbildformat, wenn Sie ein Fernsehgerät mit 16:9-Bildschirm angeschlossen haben.

- **Schwarzpegel**
  Zum Einstellen der Helligkeit des Bildschirms.

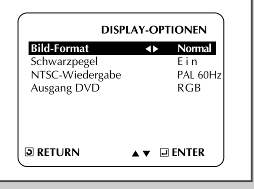
- **NTSC-Wiedergabe**
  Schalten Sie diese Funktion ein, um eine mit NTSC-Norm aufgezeichnete DVD mit einem PAL-Fernsehgerät wiedergeben zu können.

- **Ausgang DVD**
  Stellen Sie ein, welches Signal an der Scartbuchse AV1 ausgegeben wird.

  RGB: Wählen Sie diese Einstellung, um an der Scartbuchse AV1 das RGB-Signal auszugeben.

  S-VIDEO: Wählen Sie diese Einstellung, um an der Scartbuchse AV1 das S-Video-Signal auszugeben.

  VIDEO: Wählen Sie diese Einstellung, um an der Scartbuchse AV1 das Videosignal auszugeben.



➢ ***• Wenn Sie während der Einstellung das Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen, drücken Sie die Taste RETURN.***

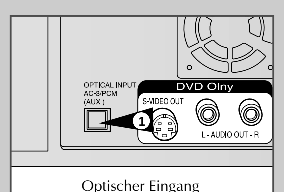
DVD S-Video-Anschluss (für DVD)

Zum S-Video-Eingang am Fernsehgerät

Die Option S-Video ist nur für den DVD-Player bestimmt. Tuner und Videorecorder können aber trotzdem über den RF- oder Line-Ausgang wiedergegeben werden.
Zur Aktivierung der alternativen (S-Video) Video-Wiedergabe sollten Sie unbedingt die Informationen zum "DVD-Ausgang" auf Seite 51 beachten.
Wenn Ihr Fernseher mit einem S-Video-Eingang ausgestattet ist, können Sie eine hervorragende Videoqualität bei der Wiedergabe von DVDs auf Ihrem DVD-Videorecorder erzielen.

1 **Schließen Sie den S-Video-Ausgang an das verwendete Fernsehgerät an.**
Verbinden Sie den S-Video-Ausgang auf der Rückseite des DVD-Videorecorders mit dem S-Video-Eingang an Ihrem Fernsehgerät über ein S-Video-Kabel.

DVD Optischen Eingang verwenden



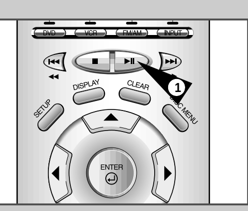
Optischer Eingang

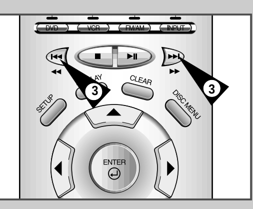
1 **Digitaler-Audioeingang (OPTISCH)**
Hier können Sie externe Geräte anschließen, die digitale Audiosignale (AC-3/PCM) ausgeben.

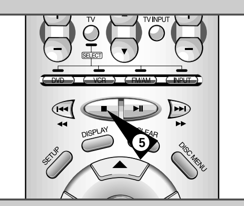
Spezielle Wiedergabefunktionen DVD



Während der Wiedergabe von Disks können Sie die folgenden Spezialfunktionen verwenden. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste ►II (Wiedergabe/Pause).







1 **Standbild (nicht bei CDs)**
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ►II.
- Das Bild wird eingefroren und der Ton ausgeblendet.
- Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste ►II.
- Nach fünf Minuten im Standbildmodus schaltet der DVD-VCR automatisch in den Stoppmodus.

2 **Einzelbildwiedergabe (nicht bei CDs)**
Drehen Sie bei Anzeige eines Standbilds den JOG-Drehknopf auf der Fernbedienung, um jeweils ein Einzelbild weiter zu schalten.
- Die Tonausgabe ist während der Einzelbildanzeige stumm geschaltet.
- Drücken Sie die Taste ►II, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

Hinweis: Die Einzelbildschaltung funktioniert nur vorwärts.

3 **Überspringen**
Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disk die Tasten ►►I oder I◄◄ auf der Fernbedienung oder die Tasten ►► oder ◄◄ auf dem Bedienfeld des Gerätes, um Kapitel bzw. Stücke vorwärts oder rückwärts zu überspringen.
- Mit der Taste ►►I springen Sie zum nächsten Kapitel/Stück.
- Mit der Taste I◄◄ springen Sie zurück zum Anfang des gerade gespielten Kapitels/Stücks.
- Drücken Sie nochmals die Taste I◄◄, um zum Anfang des vorhergehenden Kapitels/Stücks zu springen.

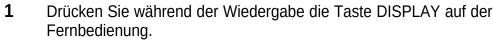
Suchfunktion (vorwärts/rückwärts)
Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Tasten ►►I oder I◄◄ auf der Fernbedienung oder die Tasten ►► oder ◄◄ auf dem Bedienfeld des Gerätes, um einen Bildsuchlauf zu starten. Je nachdem, wie lange Sie die Taste gedrückt halten, wird mit einer der folgenden Geschwindigkeiten gesucht: 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 128X. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste ►II.

4 **Zeitlupenwiedergabe (nicht bei CDs)**
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ►II, um ein Standbild anzuzeigen. Mit der Taste ►►I können Sie dann die Zeitlupen-Wiedergabe in verschiedenen Geschwindigkeiten aktivieren.
- Drücken Sie erneut die Taste ►►I, um die Wiedergabegeschwindigkeit auf 1/8, 1/4 oder 1/2 der normalen Wiedergabe einzustellen.
- Die Tonausgabe ist während der Zeitlupen-Wiedergabe stumm geschaltet.
- Zeitlupen-Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts: Bei Anzeige eines Standbilds drücken und halten Sie die Taste ►► auf dem Bedienfeld, um die Wiedergabe in Zeitlupe zu aktivieren. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste ►II.

5 **RESUME-Funktion (Stopp-Position speichern)**
- Drücken Sie einmal die Stopptaste ■, um die Wiedergabe zu stoppen. Um die Wiedergabe der DVD von der Position fortzusetzen, wo sie angehalten wurde, drücken Sie die Taste ►II.
- Drücken Sie zweimal die Stopptaste ■, um die Wiedergabe ganz anzuhalten. Wenn Sie nun die Taste ►II drücken, wird die DVD von Anfang an wiedergegeben.

DVD Anzeigefunktion verwenden

DVD



DVD-Wiedergabe

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste DISPLAY auf der Fernbedienung.

- Es werden der derzeitige Titel, die Kapitelnummer, die verstrichene Wiedergabezeit, die Wiedergabesprache, der Tonmodus und die Untertiteleinstellung angezeigt.
- Um eine Einstellung zu ändern, wählen Sie die gewünschte Option mit der Taste ▲ oder ▼, stellen die Option wie nachfolgend erklärt neu ein und drücken die Taste ENTER.

• Titel: Wählen Sie mit den Zifferntasten einen anderen Titel (soweit auf der DVD vorhanden). Drücken Sie dann die Taste ENTER.

• Kapitel: Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ oder mit den Zifferntasten das gewünschte Kapitel aus. Drücken Sie dann die Taste ENTER.

• Wiedergabezeit: Geben Sie den Zeitpunkt, von dem aus Sie mit der Wiedergabe beginnen wollen, mit den Zifferntasten ein. Drücken Sie danach die Taste ENTER.

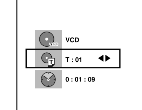
• Wiedergabesprache: Wählen Sie die Wiedergabesprache bzw. den Tonmodus mit den Tasten ◀ oder ▶. Drücken Sie dann die Taste ENTER.

• Untertitelsprache: Wählen Sie die gewünschte Untertiteleinstellung (Sprache, Untertitel ein/aus) mit den Tasten ◀ oder ▶. Drücken Sie dann die Taste ENTER.

• Um die Anzeige wieder auszublenden, drücken Sie nochmals die Taste DISPLAY.



VCD



VCD/CD-Wiedergabe

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste DISPLAY auf der Fernbedienung.

- Es werden die Nummer des derzeitigen Stücks und die verstrichene Wiedergabezeit angezeigt.
- Um eine Einstellung zu ändern, wählen Sie die gewünschte Option mit der Taste ▲ oder ▼, stellen die Option wie nachfolgend erklärt neu ein und drücken die Taste ENTER.

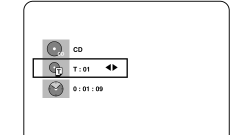
• Stück: Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ oder mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Stücks aus. Dann drücken Sie die Taste ENTER.

• Wiedergabezeit: Geben Sie den Zeitpunkt, von dem aus Sie mit der Wiedergabe beginnen wollen, mit den Zifferntasten ein. Drücken Sie danach die Taste ENTER.

- Um die Anzeige wieder auszublenden, drücken Sie nochmals die Taste DISPLAY.



CD



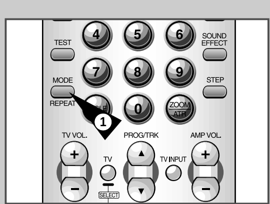
➢ ***Was ist ein Kapitel?***
Jeder Titel auf einer DVD kann (muss aber nicht) in Kapitel unterteilt sein (ähnlich den Musikstücken einer Audio-CD).

Was ist ein Titel?
Eine DVD kann mehrere Titel enthalten: z.B. wenn eine Disk vier unterschiedliche Filme enthält, kann jeder Film als ein Titel angesehen



Wiedergabe wiederholen DVD

Mit dieser Funktion können Sie ein Stück, einen Titel, einen frei definierten Bereich (A bis B) oder die gesamte Disk wiederholt wiedergeben.



Bei Wiedergabe einer DVD

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste REPEAT auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die Option Kapitel, Titel oder A-B.

Kapitel: Das aktuelle Kapitel wird fortlaufend wiederholt.
Titel: Der aktuelle Titel wird fortlaufend wiederholt.
A-B: Der Bereich A-B wird fortlaufend wiederholt.

- Zu wiederholenden Bereich A-B definieren und wiederholen:

• Drücken Sie die Taste REPEAT. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die Option A-B auf dem Bildschirm.

• Drücken Sie die Taste ENTER an dem Punkt, an dem der zu wiederholende Bereich beginnt (A). Auf dem Bildschirm springt der Cursor auf B.

• Drücken Sie erneut die Taste ENTER, um den Punkt zu markieren, an dem der zu wiederholende Bereich endet (B).

• Der auf diese Weise definierte Bereich wird fortlaufend wiederholt.

3 Drücken Sie die Taste ENTER.

4 Um die Wiederholfunktion auszuschalten und zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie nochmals die Taste REPEAT. Wählen Sie dann mit der Taste ◀ oder ▶ die Option Aus und drücken Sie ENTER.

DVD



VCD





• Der Abschnitt A-B muss sich innerhalb eines Titels oder Musikstücks befinden.
• Wenn ein Titel oder ein Stück zu Ende geht, ohne dass Sie einen Endpunkt B bestimmt haben, wird das Ende des Titels oder des Stücks automatisch als Punkt B festgelegt.
• Bei einigen Disks steht die Wiederholfunktion nicht zur Verfügung.
• Bei VCDs der Version 2.0 (Menü eingeschaltet) steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

D

DVD Wiedergabefolge programmieren (nur bei CD)



PROGRAMMIEREN 01
Track | Programmfolge
01 02 03 04
05 06 07 08
09 10 11 12
13 14 15 16
RETURN CLEAR ENTER PLAY

PROGRAMMIEREN 02
Track | Programmfolge
01 02 03 04 | 01
05 06 07 08
09 10 11 12
13 14 15 16
RETURN CLEAR ENTER PLAY

1 Drücken Sie die Taste MODE.

2 Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die Option **PROGRAMMIEREN**. Drücken Sie die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das erste Stück für die Wiedergabe. Drücken Sie ENTER. Die Nummer des gewählten Stücks erscheint im Fenster **Programmfolge**.

4 Drücken Sie die Taste ▶II. Die programmierten Stücke werden nacheinander wiedergegeben.

DVD Zufallswiedergabe (CD)



1 Drücken Sie die Taste MODE.

2 Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die Option ZUFALLSAUSWAHL. Drücken Sie die Taste ENTER.
Ergebnis: Die Stücke auf der Disk werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

➢ ***• Bei manchen Disks steht die Programmierfunktion und die Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung.***
• Bei VCDs der Version 2.0 (Menü eingeschaltet) stehen beide Funktionen nicht zur Verfügung.
• Drücken Sie die Löschtaste CLEAR, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

SCREEN FIT-Modus DVD





1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SCREEN FIT.

- Bei der Wiedergabe von DVDs im Breitbildformat (16:9) können Sie mit dieser Funktion die schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand entfernen.
- Die Taste SCREEN FIT funktioniert nicht, solange der Zoom-Modus eingeschaltet ist. Umgekehrt funktioniert jedoch der Zoom-Modus, wenn die Screen Fit-Funktion aktiv ist.

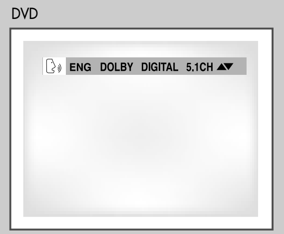
➢ ***• Nur bei Disks im Multiple Screen-Format stehen verschiedene Bildformate zur Verfügung.***
• Bei DVDs mit Multi-Angle-Aufnahmen (siehe Seite 59) ist die Screen Fit-Funktion nicht verfügbar.
• Auf einigen DVDs kann der schwarze Balken aufgrund des vorgegebenen Bildformats nicht entfernt werden.





D

DVD Wiedergabesprache mit Taste AUDIO auswählen




Mit der Taste AUDIO können Sie die gewünschte Wiedergabesprache schnell und einfach auswählen. Wenn die Disk ein entsprechendes Menü enthält, können Sie die Sprache auch über das Menü wählen.

1 Drücken Sie die Taste AUDIO.

2 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Wiedergabesprache für die DVD und den Tonmodus.
- Die wählbaren Sprache werden als Abkürzungen dargestellt.

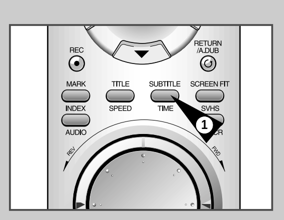
3 Drücken Sie nochmals die Taste AUDIO, um die Anzeige wieder auszublenden.

DVD

ENG DOLBY DIGITAL 5.1CH

➢
- *Diese Funktion ist davon abhängig, welche Sprachen auf der Disk verfügbar sind. Nicht alle DVDs enthalten mehrere Sprachen.*
- *Eine DVD kann bis zu 8 Wiedergabesprachen enthalten.*
- *Wenn Sie bei der Wiedergabe einer DVD immer dieselbe Wiedergabesprache wünschen: siehe "Sprache einstellen" auf Seite 48.*

DVD Untertitelsprache mit Taste SUBTITLE auswählen

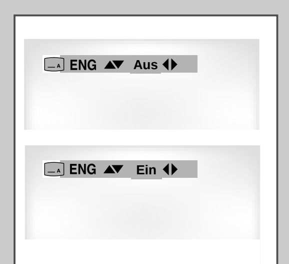


Wenn auf einer DVD Untertitel enthalten sind, können Sie diese mit der Taste SUBTITLE schnell und einfach aufrufen. Wenn die Disk ein entsprechendes Menü enthält, können Sie die Untertitelsprache auch über das Menü wählen.

1 Drücken Sie die Taste SUBTITLE.

2 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache für die Untertitel.

3 Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ aus, ob Untertitel angezeigt werden sollen (Ein) oder nicht (Aus).
- Die Standardeinstellung für die Untertitel-Anzeige ist 'Aus'.
- Die Sprachen für die Untertitel werden als Abkürzungen dargestellt.





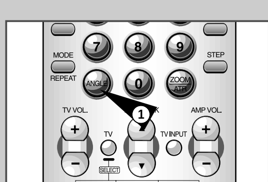
➢
- *Diese Funktion ist davon abhängig, welche Sprachen auf der Disk verfügbar sind. Nicht alle DVDs enthalten Untertitel bzw. mehrere Sprachen.*
- *Eine DVD kann bis zu 32 Untertitelsprachen enthalten.*
- *Wenn Sie bei der Wiedergabe einer DVD immer dieselbe Untertitelsprache wünschen: siehe "Sprache einstellen" auf Seite 48.*

Gewünschten Blickwinkel auswählen DVD

D

Bei DVDs, die Aufnahmen aus mehreren Blickwinkeln enthalten (Multiangle-Funktion), können Sie die Blickwinkel-Funktion verwenden.

Überprüfen Sie, ob das Winkel-Symbol ( ) in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird.



1 Wenn ein ANGLE-Symbol dargestellt ist, drücken Sie die Taste ANGLE. Es erscheint dann ein ANGLE-Symbol in der oberen linken Bildschirmecke.

2 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ den gewünschten Blickwinkel.

3 Drücken Sie nochmals die Taste ANGLE, um die Blickwinkel-Auswahl-Anzeige wieder auszublenden.



D

DVD Lesezeichen-Funktion verwenden

Mit der Lesezeichen-Funktion können Sie Stellen einer DVD oder VCD (Menü ausgeschaltet) markieren, um sie zu einem späteren Zeitpunkt schnell wiederfinden zu können.

Ein Lesezeichen setzen (DVD/VCD)

1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste MARK auf der Fernbedienung. Die Lesezeichen-Symbole werden eingeblendet.
2. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das gewünschte Lesezeichen-Symbol.
3. Wenn die Szene erreicht ist, die Sie markieren möchten, drücken Sie die Taste ENTER. Das Lesezeichen-Symbol wird zu einer Nummer (1, 2 oder 3).
4. Drücken Sie die Taste MARK, um die Lesezeichen-Anzeige auszublenden.

Ein Lesezeichen aufrufen

1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste MARK auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ ein Lesezeichen aus.
3. Drücken Sie die Taste ▶II, um zur markierten Szene zu springen.

Ein Lesezeichen löschen

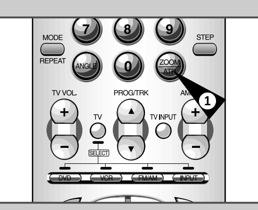
1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste MARK auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das zu löschende Lesezeichen aus.
3. Drücken Sie die Taste CLEAR, um das Lesezeichen zu löschen. Drücken Sie die Taste MARK, um die Lesezeichen-Anzeige auszublenden.

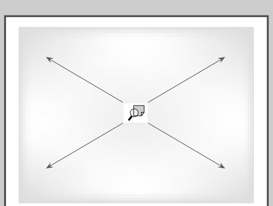
➢
- *Sie können bis zu drei Lesezeichen setzen.*
- *Bei VCDs der Version 2.0 (Menü eingeschaltet) steht diese Funktion nicht zur Verfügung.*
- *Bei manchen Disks arbeitet die Lesezeichen-Funktion nicht.*

Zoom-Funktion verwenden (DVD/VCD) DVD



1. Drücken Sie bei der Wiedergabe oder bei Anzeige eines Standbilds die Taste ZOOM auf der Fernbedienung. Ein viereckiger Rahmen erscheint auf dem Bildschirm.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ die Bildstelle aus, die Sie vergrößert anzeigen möchten.
3. Drücken Sie die Taste ENTER.
   - DVD: Taste ENTER ein-, zwei- oder dreimal drücken, um den Ausschnitt 2x oder 4x größer bzw. wieder normal anzuzeigen.
   - VCD: Taste ENTER ein- oder zweimal drücken, um den Ausschnitt 2x größer bzw. wieder normal anzuzeigen.





DVD MP3-Dateien wiedergeben

D

MP3 Total : 3
Ordner 1 | 1 Ordner 1
Stück 1 | 2 Ordner 2
3 Ordner 3
RETURN ▲▼ ENTER

MP3 Total : 12
Ordner 1 | 1 Stück 1
Stück 1 | 2 Stück 2
3 Stück 3
4 Stück 4
5 Stück 5
6 Stück 6
7 Stück 7
8 Stück 8
RETURN ▲▼ ENTER

Wenn Sie eine Disk mit MP3-Dateien in den DVD-VCR einlegen, wird der erste Titel des ersten Ordners wiedergegeben.

1 Drücken Sie die Stopptaste, um die Wiedergabe des ersten Titels zu stoppen. Dann drücken Sie die Taste RETURN, um das Musikordner-Menü auf der rechten Bildschirmseite anzuzeigen. Es können bis zu acht Musikordner gleichzeitig angezeigt werden. Befinden sich mehr als acht Ordner auf einer CD, drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um sie auf dem Bildschirm anzuzeigen.

2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ den gewünschten Musikordner aus, und drücken Sie ENTER. Wählen Sie erneut mit den Tasten ▲ oder ▼ einen Titel aus. Drücken Sie die Taste ENTER, um die Wiedergabe des Titels zu starten.



➢ ***Drücken Sie die Taste REPEAT, wenn Sie nur Musik ohne Unterbrechung hören möchten.***
Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholfunktion wieder auszuschalten.

Hinweise zu MP3-Dateien auf CD-R DVD

D

Bitte beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zu MP3-Dateien auf CD-R:

• Ihre MP3-Dateien sollten im Format ISO 9660 oder JOLIET vorliegen.
MP3-Dateien im Format ISO-9660 und Joliet sind kompatibel mit DOS und Windows von Microsoft sowie mit Macintosh von Apple. Diese zwei Formate sind am weitesten verbreitet.

• Achten Sie darauf, dass die Namen von MP3-Dateien maximal acht Zeichen umfassen dürfen, und verwenden Sie als Dateierweiterung “.mp3”.
Der Muster-Dateiname sieht folgendermaßen aus: Titel.mp3. Verwenden Sie Dateinamen mit acht Zeichen oder weniger, fügen Sie keine Leerzeichen in den Namen ein und vermeiden Sie Sonderzeichen wie z. B. (, /, \, =, +,).

• Erstellen Sie MP3-Dateien mit einer Bitrate von mindestens 128 kbps.
Die Tonqualität von MP3-Dateien hängt vor allem von der von Ihnen gewählten Abtastrate bei der MP3-Erstellung ab. Um Audio-CD-Tonqualität zu erzielen, müssen Sie bei der Umwandlung ins MP3-Format eine Abtastrate von mindestens 128 kbps bis 160 kbps einstellen. Mit höheren Bitraten ist kaum noch eine Verbesserung der Tonqualität zu erreichen. MP3-Dateien mit Abtastraten unter 128 kbps werden eventuell nicht richtig wiedergegeben.

• Erstellen Sie keine MP3-Dateien von urheberrechtlich geschützten Stücken.
Manche Dateien sind verschlüsselt und mit einem Code geschützt, um illegales Kopieren zu verhindern. Dazu gehören Dateien des folgenden Typs: Windows Media™ (eingetragenes Warenzeichen von Microsoft) und SDMI™ (eingetragenes Warenzeichen von SDMI Foundation). Solche Dateien können nicht kopiert werden.

• Legen Sie in den Ordnern keine Unterverzeichnisse an (vom DVD-VCR sonst nicht lesbar).
Gehen Sie wie folgt vor:
- Speichern Sie entweder all Ihre MP3-Dateien im Hauptordner (Root) der Disk
oder
- legen Sie für jeden Künstler oder jede Musikrichtung (z.B. Klassik, Rock, Jazz usw.) einen eigenen Ordner an.

• Wichtig : Die obigen Empfehlungen sind keine Garantie dafür, dass alle MP3-Aufnahmen vom DVD-VCR wiedergegeben werden können und garantieren auch nicht für die Tonqualität. Bestimmte Technologien und Verfahren für die Dateiaufnahme auf CD-R können eine optimale Wiedergabe dieser Dateien auf dem DVD-VCR verhindern. Dies kann zu einer verminderten Tonqualität führen und in einigen Fällen bewirken, dass MP3-Dateien mit dem DVD-VCR nicht wiedergegeben werden können.

D

UKW- und AM-Antenne anschließen

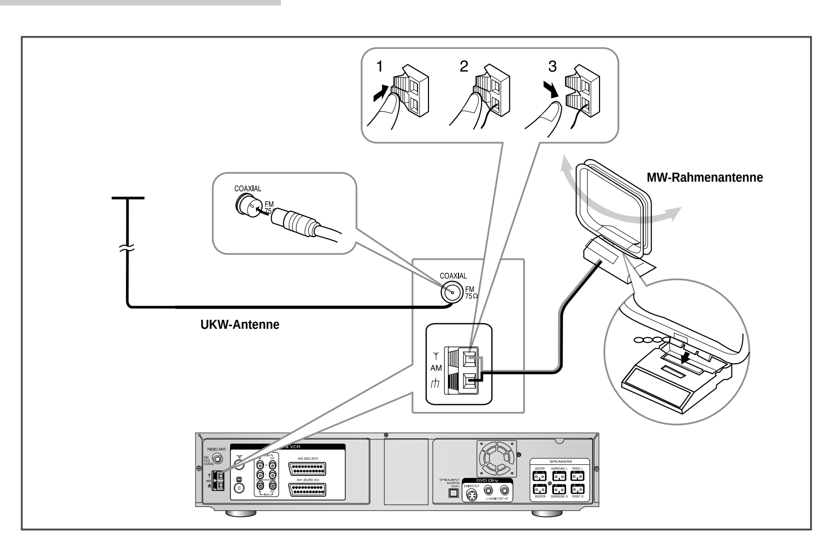
1 UKW-Antenne anschließen

- Schließen Sie die UKW-Antenne an die Buchse FM 75Ω COAXIAL an.
- Wickeln Sie den Antennendraht ab, und befestigen Sie ihn an der Wand so an einer Stelle, dass Sie einen guten Empfang erzielen.

- Bei schlechtem Empfang sollten Sie die Außenantenne anschließen. Entfernen Sie erst die vorhandene UKW-Antenne, bevor Sie das 75Ω-Koaxialkabel anschließen.

2 MW-Antenne anschließen

- Schließen Sie die MW-Rahmenantenne an den Anschluss AM auf der Geräterückseite an.
- Richten Sie die Rahmenantenne so aus, dass Sie den bestmöglichen Empfang erzielen.



Lüfter

Der Lüfter auf der Geräterückseite sorgt für einen zuverlässigen Betrieb des Geräts und schützt es vor Überhitzung. Steigt die Temperatur über einen bestimmten Schwellenwert an, wird er automatisch zur Verbesserung der Luftzirkulation eingeschaltet.

Beachten Sie bitte zur Sicherheit die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet wird. Schlechte Belüftung kann Überhitzungsschäden verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass Lüfter und Belüftungsöffnungen nicht versperrt werden. Falls die Belüftungsöffnungen durch Zeitungen, Kleidungsstücke usw. blockiert sind, kann im Geräteinneren ein Hitzestau entstehen, von dem eine Brandgefahr ausgeht. Ist das Gerät eingeschaltet, wird der Lüfter aktiviert.
- Ist das Gerät eingeschaltet, wird der Lüfter aktiviert.

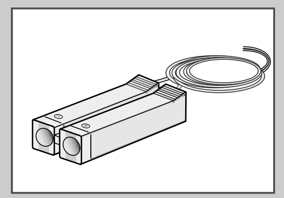


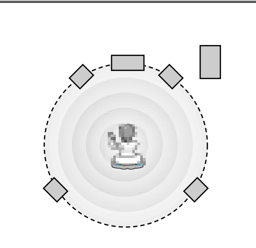
Lautsprecher anschließen

D

Schließen Sie die vorderen Lautsprecher, die Surround-Lautsprecher, den Center-Lautsprecher sowie den Subwoofer an die Lautsprecheranschlüsse auf der Geräterückseite an.

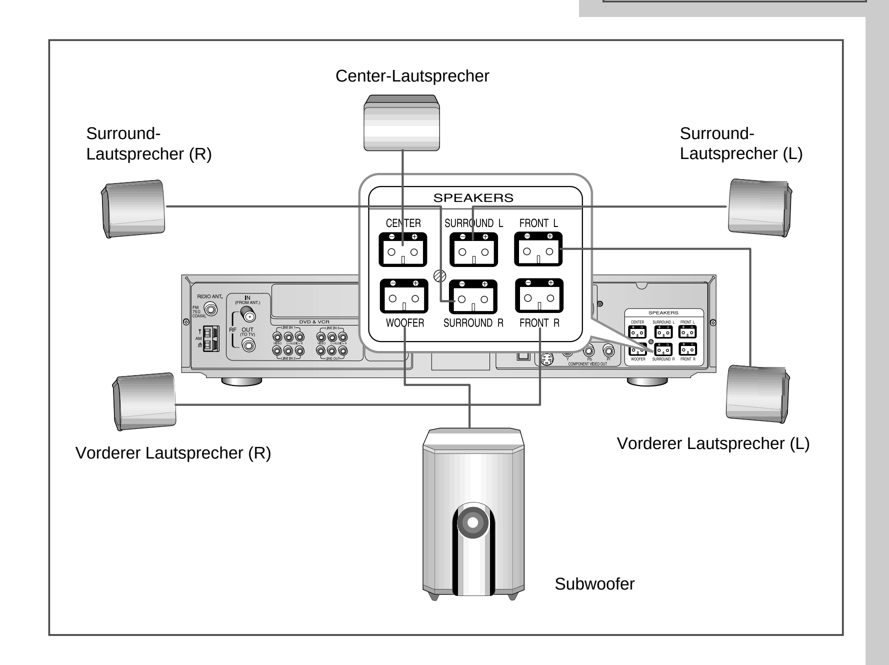
1 Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecherausgänge auf der Geräterückseite an. Schließen Sie die Lautsprecher entsprechend der Farbcodierung an.
Stellen Sie die Lautsprecher wie im Schema in der Abbildung rechts dargestellt auf (Einzelheiten siehe Seite 67).





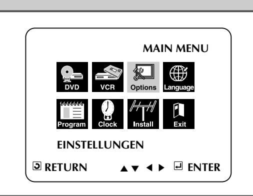
Achtung

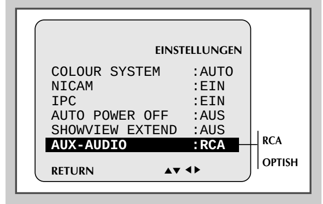
Stellen Sie die Lautsprecher (außer dem Center-Lautsprecher) nicht in der Nähe des Fernsehgeräts oder eines anderen Monitors auf, da sie nicht gegen magnetische Felder abgeschirmt sind.





AUX-AUDIO





1 Rufen Sie das SETUP-Menü auf.
Drücken Sie bei gestoppter DVD die Taste SETUP.

2 Wählen Sie "Options".
Bewegen Sie den Cursor mit den Auf-/Ab- und Rechts-/Links-Tasten zu "EINSTELLUNGEN" und drücken Sie zur Auswahl ENTER.

3 Wählen Sie "AUX-AUDIO".
Gehen Sie mit dem Auswahlpfeil zu "AUX-AUDIO" und drücken Sie die Rechts-Taste, um eine der folgenden Optionen auszuwählen.
- RCA - Analoger Audioeingang
- OPTISH - Digitaler Audioeingang

➢ Die Option "OPTISH" (digitaler Audioeingang) steht nur für PCM und Dolby Digital zur Verfügung.

Lautsprecherlautstärke einstellen

1 Kopfhörer-Lautstärke einstellen
- Bei Anschluss eines Kopfhörers an die Kopfhörer-Buchse PHONES auf der Gerätevorderseite können Sie die Lautstärke des Kopfhörers regulieren.
- Die Lautstärke lässt sich ab Pegel 31 regulieren. Der Verstärker und die angeschlossenen Lautsprecher werden stumm geschaltet.
- Während ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird der Ton über den Ausgang AUX AUDIO OUT ausgegeben.

2 Verstärker-Lautstärke einstellen
- Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecherausgänge auf der Geräterückseite an (siehe Seite 65).
- Die Lautstärke kann ab Pegel 20 geregelt werden.
- Beim Einschalten des Geräts wird die Lautstärke automatisch auf Pegel 20 eingestellt.

Lautsprecher einstellen

D

1 Rufen Sie das SETUP-Menü auf.
Dazu stoppen Sie ggf. die DVD-Wiedergabe und drücken die Taste SETUP.

2 Rufen Sie das Menü DVD-SETUP auf.
Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶, bis der Cursor auf dem Symbol **DVD-SETUP** steht. Drücken Sie die Taste ENTER.

3 Wählen Sie Audio-Optionen.
Wählen Sie die Menüoption **Audio-Optionen** mit der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ENTER.

Verzögerungszeit festlegen

Um der speziellen Akustik eines Raumes Rechnung zu tragen, können Sie den Ton individuell anpassen, indem Sie eine Verzögerung für den Center-Lautsprecher und die Surround-Lautsprecher festlegen.
Die Verzögerungszeit ist werkseitig auf 0 ms eingestellt.

- ***Bei der Wiedergabe von 5.1-Kanal-Surround-Sound kommen Sie in den Genuss des optimalen Toneffekts, wenn sich alle Lautsprecher im gleichen Abstand zur Hörposition befinden. Sie können die Verzögerungszeit für den Center-Lautsprecher und die Surround-Lautsprecher je nach deren Position im Raum anpassen.***
- ***Für den Center-Lautsprecher***
  Wenn der Abstand Dc gleichgroß oder größer ist als der Abstand Df, stellen Sie die Verzögerungszeit auf 0 ms ein. Andernfalls nehmen Sie die Einstellung anhand der rechts stehenden Tabelle vor.
  (A)=Df-Dc
- ***Für die Surround-Lautsprecher***
  Wenn der Abstand Df und Ds gleichgroß ist, stellen Sie die Verzögerungszeit auf 0 ms ein.
  Andernfalls nehmen Sie die Einstellung anhand der rechts stehenden Tabelle vor.
  (B)=Df-Ds

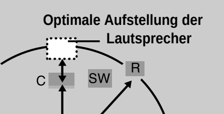
Optimale Aufstellung der Lautsprecher

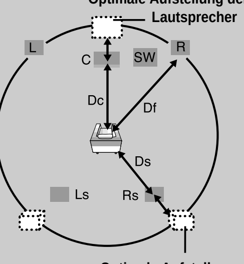
1 Center-Lautsprecher
Stellen Sie den Lautsprecher direkt über oder unter dem Fernsehgerät auf. Idealerweise sollte der Center-Lautsprecher mit seiner Oberkante auf gleicher Höhe wie die vorderen Lautsprecher positioniert werden.

2 Vordere Lautsprecher
Platzieren Sie die vorderen Lautsprecher so, dass sich die Hochtöner auf Ohrhöhe befinden, und sie in einem horizontalen Winkel von 45° zur primären Hörposition stehen.

3 Surround-Lautsprecher
Platzieren Sie diese Lautsprecher hinter Ihrer Hörposition ca. 60 bis 90 cm über Ohrhöhe, leicht nach innen gerichtet.
Sollte hinter der Hörposition nicht genügend Platz vorhanden sein (z. B. aufgrund einer Wand), platzieren Sie die Lautsprecher zu beiden Seiten, so dass sie sich gegenüberstehen.

4 Subwoofer
Der Subwoofer lässt sich einfach positionieren bzw. ausrichten. Sie können ihn an einem beliebigen Ort aufstellen.

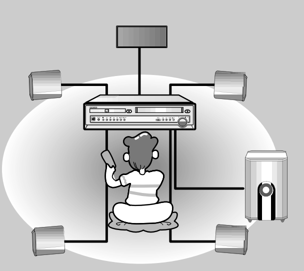




L, R: Vordere Lautsprecher
C: Center-Lautsprecher
SW: Subwoofer
Ls, Rs: Surround Lautsprecher

(A) Abstand (in Meter)	Einstellwert (ms)
0,00	0,00
0,34	13,38
0,68	26,77
1,02	40,15
1,36	53,54
1,70	66,93

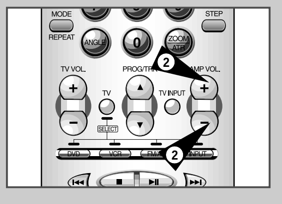
(B) Abstand (in Meter)	Einstellwert (ms)
0,00	0,00
1,02	40,15
2,04	80,31
3,06	120,47
4,08	160,62
5,10	200,79



D

Lautsprecher einstellen





Lautsprecherbalance einstellen

1 Drücken Sie die Taste SPEAKER.

- Bei jedem Tastendruck werden die Lautsprecher in der folgenden Reihenfolge angewählt: FL (vorderer Lautsprecher links) ➝ C (Center-Lautsprecher) ➝ FR (vorderer Lautsprecher rechts) ➝ SR (Surround-Lautsprecher rechts) ➝ SL (Surround-Lautsprecher links) ➝ SW (Subwoofer) ➝ VOL MIN (Mindestlautstärke).
  Dies wird im Geräte-Display angezeigt.

2 Drücken Sie die Tasten + und - , um die Lautstärke für den gewünschten Lautsprecher einzustellen.

- Die Lautstärke lässt sich innerhalb eines Bereichs von -12 bis +12 einstellen.

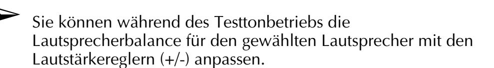


Lautsprecher testen

1 Drücken Sie die Taste TEST.

- Der erste Lautsprecher gibt einen Testton aus.
  Bei jedem Tastendruck wird der Testton vom jeweils nächsten Lautsprecher in dieser Reihenfolge ausgegeben: FL (vorderer Lautsprecher links) ➝ C (Center-Lautsprecher) ➝ FR (vorderer Lautsprecher rechts) ➝ SR (Surround-Lautsprecher rechts) ➝ SL (Surround-Lautsprecher links) ➝ SW (Subwoofer).

2 Um die Testtonfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste TEST erneut.



➢ Sie können während des Testtonbetriebs die Lautsprecherbalance für den gewählten Lautsprecher mit den Lautstärkereglern (+/-) anpassen.

Dolby Pro Logic II Decoder



Dolby Pro Logic II ist ein neues Format zur Wiedergabe von Mehrkanal-Audiosignalen, das eine Verbesserung im Vergleich zum herkömmlichen Dolby Pro Logic darstellt.
Dieser neue Tonstandard ermöglicht es, nicht nur in Dolby Surround aufgenommene Quellen zu decodieren, sondern auch reguläre Stereoquellen über fünf Kanäle (vorne rechts und links, Center, Surround rechts und links) wiederzugeben. Zusätzlich gibt es zahlreiche Einstellmöglichkeiten für verschiedene Parameter je nach Art der Quelle und dem Film- und Musikinhalt, mit denen sich das Schallfeld präziser anpassen lässt.

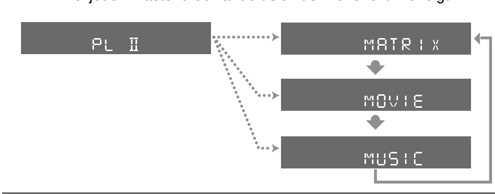
Wählen Sie die Quelle aus, die Sie verwenden möchten (CD, Video, UKW/MW, Eingang (AV1, AV2, AUX, TV-Kanal)).



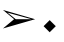


1 Drücken Sie die Taste SOUND MODE.
- Drücken Sie die Taste SOUND MODE mehrmals, um Dolby Pro Logic II (Anzeige **DOLB PLII**) auszuwählen.

2 Drücken Sie die Taste SOUND EFFECT.
- Bei jedem Tastendruck ändert sich der Toneffekt wie folgt.



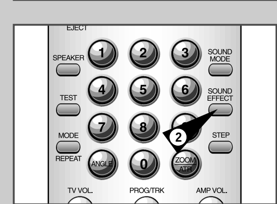
3 Wählen Sie den gewünschten Modus (**MATRIX**, **FILM** oder **MUSIK**) aus.
- **MATRIX**: Wählen Sie diese Option hauptsächlich zum Musikhören.
- **FILM**: Wählen Sie diese Option zur Wiedergabe von Quellen, die in Mono aufgenommen wurden.
- **MUSIK**: Wählen Sie diese Option zur Wiedergabe von Filmen.



- ◆ Je nach verwendeter Disk kann es vorkommen, dass Dolby Pro Logic II nicht gewählt werden kann (DTS DVD, Dolby Digital 5.1, VCD, MP3).
- ◆ Eine mit 2-Kanal-Dolby-Digitalton aufgezeichnete DVD wird automatisch in Dolby Pro Logic II wiedergegeben.
- ◆ Dolby Pro Logic II funktioniert nur, wenn als Quelle eine CD, ein Videosignal, ein UKW-/MW-Sender oder ein Eingang (AV1, AV2, AUX oder eine Fernsehübertragung) gewählt wurden. Die Optionen SOUND MODE und SOUND EFFECT sind bei Ausgabe eines DVD-Signals nicht wählbar.

D

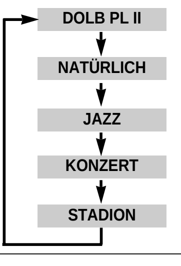
Tonmodus (SOUND MODE) und Toneffekt (SOUND EFFECT) einstellen



Mit diesen beiden Funktionen können Sie die Tonausgabe nach Wunsch einstellen.

1 Drücken Sie die Taste SOUND MODE.

- Bei jedem Tastendruck ändert sich der Tonmodus wie folgt.
- Mit der SOUND MODE-Funktion können Sie einen akustischen Surround-Effekt bei der Wiedergabe von analogen Stereo- oder digitalen linearen PCM-Signalen erzeugen.





2 Drücken Sie die Taste SOUND EFFECT.

- Bei jedem Tastendruck wird der jeweils nächste Toneffekt aktiviert. Wenn der Dolby ProLogic-Tonmodus gewählt ist, stehen die Toneffekte **MATRIX**, **FILM** und **MUSIK** zur Auswahl, bei allen anderen Tonmodi können Sie zwischen **EFFEKT 1** und **EFFEKT 2** wählen..
- Je höher die Lautstärke, desto stärker der Effekt.
- Wenn Sie die Taste im Stereomodus drücken, wechselt die Auswahl zwischen STEREO und 4 Stereo.

○ : 5.1-Kanal
△ : STEREO

Modus / Quelle	Dolby Pro Logic II: EIN	Dolby Pro Logic II: AUS				
	PL II	STEREO	NATURAL	JAZZ	CONCERT	STADIUM
Video Tape	○	△	○	○	○	○
TV, FM/AM	○	△	○	○	○	○
AUX	○	△	○	○	○	○
OPTICAL (PCM)	○	△	○	○	○	○

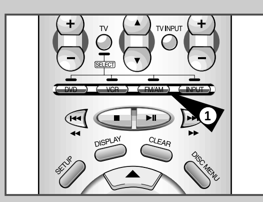
➢
- ◆ Der Sound-Modus und die zugehörigen Effekte sind bei Dolby Digital, DTS, VCD, MP3, LPCM-Discs und Quellen mit einem optischen Eingang (OPTICAL) unwirksam.
- ◆ Dolby Digital, DTS, optischer Eingang (Dolby Digital): Ausgabe über Lautsprecher im 5.1-Kanal-Format
- ◆ VCD, MP3, LPCM, optischer Eingang (PCM): Ausgabe nur über die Lautsprecher vorne links/rechts und den Subwoofer.
- ◆ Bei der DTS- oder MPEG-Wiedergabe wird der Ton nur über die Lautsprecher ausgegeben.Der Ton kann nicht über andere Anschlüsse ausgegeben werden.



Radiosendungen empfangen

D

Für den Empfang von Radiosendungen können Sie UKW- oder MW-Sender automatisch oder manuell suchen und speichern.

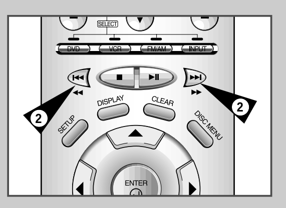


1 Drücken Sie die Taste FM/AM.

- Bei jedem Tastendruck schalten Sie zwischen UKW- und MW-Band um (Anzeige FM - UKW, Anzeige AM - MW).

2 Stellen Sie einen Sender ein.

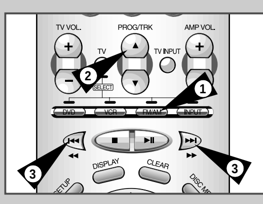
- Automatischer Sendersuchlauf: Halten Sie die Taste ⏮ oder ⏭ einen Moment gedrückt, um einen automatischen Sendersuchlauf in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung zu starten.
- Manuelle Sendereinstellung: Drücken Sie die Taste ⏮, um eine niedrigere Frequenz einzustellen, oder drücken Sie die Taste ⏭, um eine höhere Frequenz einzustellen.



➢ Bei Betrieb des DVD-Players oder des Videorecorders kann der Rundfunkempfang nicht aktiviert werden.

Radiosender speichern

Beispiel: Den FM-Radiosender 89,1 MHz auf Programmplatz 2 des FM1-Bands einspeichern



1 Drücken Sie die Taste FM/AM, um das FM-Band auszuwählen.

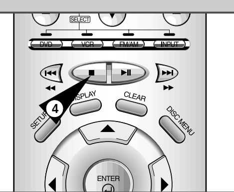
- Bei jedem Tastendruck wechselt das Band zwischen FM und AM.

2 Wählen Sie einen Kanal zur Auswahl des Speicherplatzes, auf dem Sie den Sender speichern möchten.

3 Drücken Sie die Tasten◀◀ und ▶▶ , um 89,1 FM einzustellen.

4 Drücken Sie die Taste ■ oder ENTER auf der Fernbedienung.

- 89.1 FM wird im FM1-Band gespeichert.



5 Wählen Sie einen Kanal, um einen Programmplatz einzustelllen.

6 Drücken Sie die ■ STOP- oder ENTER-Taste noch einmal, um den FM-Sender 89.1 auf FM 1 abzuspeichern.

7 Zur Einspeicherung weiterer Kanäle wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte 1 bis 6.

- Mit der CHANNEL-Taste können Sie bis zu 20 FM-Sender (UKW) und 10 AM-Sender (MW/LW) einspeichern.

➢
- ∞ wird angezeigt, wenn ein FM-Sender eingestellt ist.
- Zur Einspeicherung weiterer Kanäle wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte 2 bis 4.

Technische Daten

Allgemeines	Stromversorgung	230 V (AC), 50 Hz	
	Gewicht	6.2 kg (DVD-VCR) + 10,2 kg (Lautsprecher) = 16,4 kg	
	Abmessungen	430 mm (B) x 383 mm (T) x 100 mm (H)	
	Umgebungstemperatur bei Betrieb	+5°C ~ +35°C	
	Aufstellung	Betrieb nur in horizontaler Stellposition Luftfeuchtigkeit: unter 75 %	
Eingänge	Video-Eingang (Rückseite)	Scartbuchse: 1,0 Vss (unsymmetrisch), 75 Ω	
	Audio-Eingang (Rückseite)	Scartbuchse: -8 dBm, 47 kΩ unsymmetrisch	
	Audio-/Videoeingang AUX	Cinch-Buchsen	
	Optischer Eingang	12Mbps, PCM/AC3	
Ausgänge	HF-Ausgang	G/K UHF 21-69	
	Audio-Ausgang (DVD, VCR)	Cinch-Buchsen L/R, Scartbuchse	
	Audio-Ausgang (nur DVD)	Cinch-Buchsen L/R	
	Video-Ausgänge (DVD, VCR)	Cinch-Buchse, Scartbuchse	
	Video-Ausgang (nur DVD)	S-Video-Ausgang RGB-Ausgang: Scartbuchse	
Video-recorder	Bandformat	VHS-Videokassetten S-VHS-Videokassetten (nur Wiedergabe)	
	Farbsystem	PAL, NTSC4.43, NTSC-Wiedergabe mit PAL-TV	
	TV-System	B/G, D/K	
	Video-Signal/Rausch-Abstand	über 43 dB (Standardaufnahme)	
	Auflösung	mehr als 240 Zeilen (Standardaufnahme)	
	Audio-Signal/Rausch-Abstand	über 68 dB (HiFi), 39 dB (Mono)	
	Audio-Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz (HiFi)	
DVD-Player	Disks	DVDs, CDs (12 cm), CDs (8 cm), Video-CDs (12 cm)	
	Audio-Signal/Rausch-Abstand	95 dB	
	Audio-Dynamikbereich	105 dB	
Receiver		**UKW**	**MW**
	Empfindlichkeit	15 dB	64 dB
	Signal/Rausch-Abstand	60 dB	35 dB
	Gesamtklirrfaktor	0,5 %	2 %

Verstärker	Vordere Lautsprecher	2 x 50 W (6 Ω)		
	Center-Lautsprecher	50 W (6 Ω)		
	Surround-Lautsprecher	2 x 50 W (6 Ω)		
	Subwoofer	100 W (3 Ω)		
	Frequenzgang	20 Hz ~ 20 kHz		
	Signal/Rausch-Abstand	75 dB		
	Kanaltrennung	50 dB		
Laut-sprecher	Lautsprechersystem	5.1-Kanal-System		
		Vordere/Center/Surround-LS		Subwoofer
	Impedanz	5 x 6 Ω		3 Ω
	Frequenzgang	55 Hz ~ 23 kHz		30 Hz ~ 400 kHz
	OSL	87 dB/W/M		86 dB/W/M
	Nennleistung	50 W		100 W
	Abmessungen (in mm)	Vordere LS Surround-LS	110 (B) x 129 (T) x 100 (H)	250 (B) x 250 (T) x 380 (H)
		Center	150 (B) x 129 (T) x 100 (H)	
	Gewicht	Vordere LS Surround-LS	4 x 0,72 kg = 2,88 kg	5,9 kg
		Center	1,1 kg	

Änderungen vorbehalten.

Fehlersuche und -behebung (Videorecorder)

D

Sollten Probleme mit dem Videorecorder-Teil auftreten, prüfen Sie zuerst folgende Punkte, bevor Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst von Samsung wenden.

Problem	Erklärung/Problemlösung
Keine Funktion	◆ Prüfen Sie, ob der Netzstecker mit einer Wandsteckdose verbunden ist. ◆ Haben Sie die Taste STANDBY/ON gedrückt?
Videokassette lässt sich nicht einlegen	◆ Eine Videokassette kann nur mit dem Fenster nach oben und der Löschzunge nach vorne (auf Sie weisend) eingelegt werden.
Fernsehprogramm wurde nicht aufgenommen	◆ Überprüfen Sie die Verbindungen DVD-VCR/Antenne. ◆ Ist der Tuner des Videorecorders richtig eingestellt? ◆ Prüfen Sie, ob die Löschzunge der Kassette herausgebrochen ist.
Timer-Aufnahme funktioniert nicht	◆ Haben Sie die Taste STANDBY/ON gedrückt, um den Timer zu aktivieren? ◆ Überprüfen Sie die Einstellung für Start- und Stoppzeit der Aufnahme. ◆ Wenn während der Timer-Aufnahme der Strom unterbrochen wurde oder ausgefallen ist, wurde die Aufnahme-Programmierung gelöscht. ◆ Prüfen Sie, ob der mit dem ShowView-Code gewählte Programmplatz stimmt.
Kein Wiedergabe-Bild oder verzerrtes Bild	◆ Prüfen Sie, ob eine vorbespielte Kassette benutzt wird.
Normale Sendungen können nicht angezeigt werden	◆ Prüfen Sie, ob mit der Taste INPUT der Tuner des DVD-VCR (PR) als Signalquelle gewählt wurde. ◆ Überprüfen Sie die Verbindungen Fernsehgerät/DVD-VCR/Antenne.
Störbalken oder Streifen bei der Wiedergabe	◆ Drücken Sie die Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼), um diesen Effekt zu minimieren.
Keine Funktion, wenn die Taste ◀◀ oder ▶▶ gedrückt wird	◆ Prüfen Sie, ob nicht bereits der Bandanfang bzw. das Bandende erreicht ist.
Wenn die Taste ▶II während der Wiedergabe gedrückt wird, hat das Standbild starke Störbalken/Störstreifen	◆ Ein Standbild kann je nach Zustand des Bandes Störbalken aufweisen. Drücken Sie die Tasten PROG/TRK (▲ oder ▼), um diesen Effekt zu minimieren.
Verschmutzte Videoköpfe	◆ Wenn die Bildqualität bei zahlreichen Kassetten schlecht ist, müssen eventuell die Videoköpfe gereinigt werden. Dieses Problem ist nicht häufig, und eine Reinigung sollte erst erfolgen, wenn es auftritt. Lesen Sie vor dem Reinigen der Videoköpfe alle Hinweise, die der Reinigungskassette beiliegen. Falsche Reinigung kann die Videoköpfe nachhaltig beschädigen.
Beim Abstimmen des Fernsehgeräts auf den DVD-VCR kann kein klares Bild eingestellt werden oder es kommt zu Bildstörungen.	◆ Der Ausgangskanal des DVD-VCR kollidiert mit anderen TV-Übertragungen. Ändern Sie den Ausgangskanal wie nachfolgend beschrieben. **1.** Antennenkabel vom DVD-VCR abziehen. **2.** Fernsehgerät wie auf Seite 14 beschrieben auf den DVD-VCR abstimmen. **3.** Ausgangskanal des DVD-VCR wie auf Seite 24 beschrieben einstellen. Niedrigere Kanalnummer wählen (z. B. CH36 statt CH39). **4.** Antennenkabel wieder an den DVD-VCR anschließen. **5.** Fernsehgerät nochmals auf den DVD-VCR abstimmen (siehe Seite 14). **6.** Wenn das Problem trotzdem nicht gelöst ist, Schritte 1 bis 5 wiederholen und einen anderen DVD-VCR-Ausgangskanal einstellen.

Wenn das Problem mit den genannten Maßnahmen nicht behoben werden kann, notieren Sie:
- ***die Modell- und Seriennummer (auf der Rückseite des DVD-VCR)***
- ***die Garantie-Informationen***
- ***eine kurze Beschreibung des Problems.***

Wenden Sie sich dann an den SAMSUNG-Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Samsung-Hotline (für allgemeine Informationen): 0180-5-12 12 13 (EUR 0,12/Minute)
Fax: 0180-5-12 12 14

Fehlersuche und -behebung (DVD-Player)



Before requesting service (troubleshooting)

Problem	Mögliche Problemlösung	Bedienungs-anleitung
Die Disk läßt sich nicht wiedergeben.	◆ Stellen Sie fest, ob die Disk korrekt eingelegt wurde (Etikett nach oben). ◆ Überprüfen Sie den Regionalcode der DVD. ◆ Der DVD-VCR kann keine CD-ROMs, DVD-ROMs usw wiedergeben. Legen Sie eine DVD, VIDEO-CD oder CD ein.	S. 6
Keine Wiedergabe von 5.1-Kanal-Ton	◆ Überprüfen Sie, ob die Disk das Zeichen "Dolby 5.1 ch" auf der Außenseite trägt. ◆ Überprüfen Sie, ob Ihr Audiosystem richtig angeschlossen ist und funktioniert.	S. 65, 70
Das Symbol ⊘ erscheint auf dem Bildschirm.	◆ Die Funktion oder Anwendung kann im Moment nicht ausgeführt werden. Mögliche Gründe: 1) Die Software der DVD verbietet sie. 2) Die Software der DVD unterstützt die Funktion nicht (z.B. Blickwinkel). 3) Die Funktion steht im Moment nicht zur Verfügung. 4) Sie haben eine Titel- oder Kapitelnummer bzw. Suchzeit eingegeben, die nicht vorhanden ist.	S. 53-63
Die Einstellungen bei der Wiedergabe entsprechen nicht der Auswahl im SETUP-Menü.	◆ Die im SETUP-Menü gewählten Voreinstellungen können nur dann angewendet werden, wenn die Disk entsprechend ausgestattet ist.	S. 46-51
Das Bildformat kann nicht geändert werden.	◆ Das Bildformat auf der DVD ist fixiert	S. 51
Paßwort vergessen	◆ Schalten Sie den DVD-VCR ein - dabei darf sich keine Disk im Gerät befinden. Drücken Sie gleichzeitig die ▶▶ - und die ◀◀ an der Vorderseite des Geräts, und halten Sie sie etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Das Menü zur Auswahl der Menüsprache erscheint. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung, um das SETUP-Menü aufzurufen. Wie in der Anzeige dargestellt, ist die Kindersicherung nun ausgeschaltet. Wählen Sie mit der Taste ▼ die Option Kindersicherung, und drücken Sie die Taste ENTER. Das Menü zur Eingabe eines neuen Paßworts erscheint. Geben Sie ein neues Paßwort ein, und stellen Sie die gewünschte Sicherungsstufe ein.	S. 49
Andere Probleme	◆ Suchen Sie im Inhaltsverzeichnis der Bedienungsanleitung nach dem Abschnitt, in dem die betroffene Funktion behandelt wird. Folgen Sie den Anweisungen Schritt für Schritt. ◆ Wenn das Problem trotzdem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst.	



WARRANTY CARD

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

GUARANTEE
GARANZIA
GARANTI
GARANTÍA
GARANTIE
GARANTIA
ΕΓΓΥΗΣΗ
TAKUU

MODEL NAME
Modelnavn, Nombre de modelo, Nombre del modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam, Nom du modèle, Il nome di modello, Montevlo proi>ovntoı, Asiakkaan puh.nro, Modelnaven, Modell

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Seriennummer, Serie nummer, Numéro de série, Il numero di matricola, Ariqmovı kataskeuhvı, Malli, Serienummer., Serienr

DATE OF PURCHASE
Kóbetid, Købsadato, Fecha de compra, Data de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d'achat, La data d'acquisto, Hmeromhniva agoravı agorasthv, Asiakkaan osoite, Salgsdato, Inköpsdatumv

CUSTOMER'S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nombrre del cliente, Nome de cliente, Name des Kunden, Naam van klant, Nom du client, il nome del clinte, Onomatepwvnumo tou agopasthv, Sarjanro, Kundens navn, Kundens namn

CUSTOMER'S TEL. NO.
Kundesadress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente, Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, il numero de telefono del client , Ariqmovı thlefwvnou tou agorasthv, Myyjän puh.nro, Kundens telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundeasdress, Kundeadresse, Dirección de client, Direccion del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden, Adres van klant, adresse du client, L'indrizzo del cliente. Dieuvqunsh tou agopasthv, Ostopäivä, Kundens adresse, Customer's address

DEALER'S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers, Naam van handelaar, Nom du marchand, il nome del commerciante, Onoma tou katasthvmatoı, Jalleenmyyjan, Forhandler, Aterforsaljare

DEALER'S TEL. NO.
Handlendestelesonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor, Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Händlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél´phone du marchand, il numero di telefono del commeciante, Ariqmovı thlefwvnou tou katasthvmatoı, Myyjän osoite, Forhandlerens tel.nr., Handlarens telefonnr.

DEALER'S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor. Endereco de vendedor, Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Dieuvqunsh tou katasthmatoı, Asiakkaan nimi, Forhandlerens adresse, Handlarens adress

DEALER'S STAMP & SIGNATURE **CUSTOMER'S SIGNATURE**

CAUTION Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to qualify for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.

DEUTSCHLAND (GERMANY)

Auf dieses Samsung-Produkt wird vom Hersteller eine vierundzwanzigmonatige Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler gegeben. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes beim Fachhändler. Sollte es erforderlich werden, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Garantieleistungen können jedoch auch von Samsung-Fachhändlern und Samsung-Vertragswerkstätten in anderen Ländern eingefordert werden; dabei gelten die Garantiebedingungen des jeweiligen Landes. Bei Fragen zu unseren Vertragswerkstätten wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

Samsung Electronics GmbH
Samsung-Haus
Am Kronberger Hang 6
D-65824 Schwalbach/Ts.
Samsung-Hotline: 0180-5 12 12 13
Fax: 0180-5 12 12 14 (EUR 0,12/Min.)

■ GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Bei der Anmeldung von Garantieansprüchen muss der Kunde die vollständig und richtig ausgefüllte Garantiekarte sowie die Originalrechnung oder den vom Händler ausgestellten Kassenbeleg oder eine entsprechende Bestätigung vorlegen. Die Seriennummer am Gerät muss lesbar sein.
2. Es liegt im Ermessen von Samsung, ob die Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des Gerätes bzw des defekten Teils erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
3. Garantie-Reparaturen müssen von Samsung-Fachhändlern oder Samsung-Vertragswerkstätten ausgeführt werden.
   Bei Reparaturen, die von anderen Händlern durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
4. Soll das Gerät in einem anderen als dem Land betrieben werden, für das es ursprünglich entwickelt und produziert wurde, müssen eventuell Veränderungen am Gerät vorgenommen werden, um es an die technischen und/oder sicherheitstechnischen Normen dieses anderen Landes anzupassen. Solche Veränderungen sind nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler des Gerätes zurückzuführen und werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Die Kosten für solche Veränderungen sowie für dadurch am Gerät entstandene Schäden werden nicht erstattet.
5. Ausgenommen von der Garantieleistung sind:
   a) Regelmäßige Inspektionen, Wartung und Reparatur oder Austausch von Teilen aufgrund normaler Verschleißerscheinungen;
   b) Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten;
   c) Missbrauch und zweckentfremdete Verwendung des Gerätes sowie falsche Installation;
   d) Schäden, die durch Blitzschlag, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, Krieg, falsche Netzspannung, unzureichende Belüftung oder andere von Samsung nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind.
6. Diese Garantie ist produktbezogen und kann innerhalb der Garantiezeit von jeder Person, die das Gerät legal erworben hat, in Anspruch genommen werden.
7. Die Rechte des Käufers nach der jeweils geltenden nationalen Gesetzgebung, d.h. die aus dem Kaufvertrag abgeleiteten Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer wie auch andere Rechte, werden von dieser Garantie nicht angetastet. Soweit die nationale Gesetzgebung nichts anderes vorsieht, beschränken sich die Ansprüche des Käufers auf die in dieser Garantie genannten Punkte. Die Samsung Ltd. sowie deren Tochtergesellschaften und Händler haften nicht für den indirekten bzw. in Folge auftretenden Verlust von Schaltplatten, CDs, Video- und Audiokassetten oder anderem ähnlichen Material bzw. Zusatzgeräten.

EUROPÄISCHE GARANTIEKARTE

DIESES GERÄT WIRD VERTRIEBEN DURCH

